## الجامعة الأميركيّة في بيروت

T 223 A

التقديم والتأخير بين النحو والبلاغة

إعداد ميّ اليان الأحمر

رسالة مقدّمة لاستكمال متطلبات نيل شهادة أستاذ في الآداب (الماجستير) إلى دائرة اللغة العربية ولغات الشرق الأدنى في كليّة الآداب والعلوم في الجامعة الأميركية في بيروت

> بیروت، لبنان أیار ۲۰۰۱

#### AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

# HYSTERON-PROTERON IN GRAMMAR AND RHETORICS

## MAY ELIAN AHMAR

a thesis
submitted in partial fulfillment of the requirements
for the degree of Master of Arts
to the Department of Arabic and Near Eastern Languages
of the Faculty of Arts and Sciences
at the American University of Beirut

Beirut, Lebanon May 2001

#### AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

# HYSTERON-PROTERON IN GRAMMAR AND RHETORICS

## MAY ELIAN AHMAR

Approved by:	
	R. Bashar
Dr. Ramzi Baalbaki, Professor Arabic and Near Eastern Languages	Advisor
	S.AUC
Dr. Saleh S. Agha, Associate Professor Arabic and Near Eastern Languages	Member of Committee
	Valuad Behmande
Dr. Vahid Behmardi, Assistant Professor Arabic and Near Eastern Languages	Member of Committee

Date of thesis defense: May 29, 2001

#### AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

#### THESIS RELEASE FORM

I, Ma	ay Elian Ahmar
×	authorize the American University of Beirut to supply copies of my thesis to libraries or individuals upon request.
	do not authorize the American University of Beirut to supply copies of my thesis/dissertation to libraries or individuals for a period of two years starting with the date of the thesis defense.

Signature

12 June, 2001
Date

## مستخلص عن أطروحة

مَى اليان الأحمر لماجستير في الآداب الاختصاص: اللغة العربية وآدابها

### العنوان: التقديم والتأخير بين النّحو والبلاغة

تُعدُ مسألة التقديم والتأخير من المسائل الأساسية التي عني بها النحويون، كجزء من اهتمامهم بالتركيب العربي. برز هذا الاهتمام بالتحليل النحوي وبالتخريج اللفظي واضحًا مع سيبويه (ت.١٨٠هـ/٧٩٦م). يحاول النحويون عادة أن يعلّوا تقديم أجزاء من الجملة أو تأخيرها بالاعتماد على المعنى والتركيب، ولكنّهم يميلون أحيانًا إلى تجاهل المعنى من أجل تعليل ضرورة نحوية. كان لسيبويه ملاحظات مهمة حول مسألة التقديم والتأخير، نثرها في كتابه "الكتاب". تُظهر هذه الملاحظات رأي "واضع النحو العربي" سيبويه حول ترتيب الكلم في الجملة.

من جهة أخرى، جعل البلاغيون المعنى محورًا في حالات التقديم والتاخير. وكان هذا التركيز على المعنى ممّا أدّى إلى تفوق كتب البلاغة على كتب النحو في هذا المجال، وإن كانت كتب البلاغة لم تغفل التركيب أو أصول النحو عامة. وتُعرض آراء البلاغيين خاصة من خلال كتاب الجرجاني حول إعجاز القرآن: "دلائل الإعجاز"، حيث يركّز على أهمية المعنى في تحديد صحة استعمال قول ما.

يعرض الاستنتاج مقارنة بين أسلوب كل من المنهجين - أي النحو والبلاغة - في تقرير حسن قول أو قباحته، معتمدًا على آراء سيبويه من جهة والجرجاني من جهة أخرى.

#### AN ABSTRACT OF THE THESIS OF

May Elian Ahmar

for

Masters of Arts

Major: Arabic Literature and Language

Title: Hysteron-Proteron in Grammar and Rhetorics

The question of hysteron and proteron is one of the basic issues which the Arab grammarians were interested in, as part of their interest in the Arabic structure. As early as Sibawayhi (d. 180 A.H./796 A.D.), this interest was evident in grammatical analysis. The grammarians usually try to justify preposed and postposed parts of the sentence by reference to both meaning and formal considerations, but tend sometimes to ignore the meaning for the sake of justifying a syntactical necessity. Sibawayhi had important remarks on the issue of hysteron -proteron, scattered in his book "al Kitab". These remarks show the view of the "founder of Arabic grammar" regarding word order.

On the other hand, rhetoricians were solely interested in meaning as the arbiter in such cases. This caused the works on rhetoric to be far superior to grammatical works with respect to the analysis of meaning rather than structure as such. The views of the rhetoricians is presented, especially, through the book of Gurgani on the inimitability of the Qoran: "Dala'il el I'jaz", where he stresses the importance of the meaning in determining the correct usage of a certain sentence.

Using both the views of Sibawayhi and those of Gurgani on the issue of hysteron-proteron, a comparison is made on the method each of the two disciplines, of syntax and rhetoric, use in determining the acceptability of a sentence.

## المحتويات

	الصفحة
مستخلص بالعربية	ſ
مستخلص بالانكليزية	ب
المحتويات	ح
لائحة الجداول	ز
الفصيل	الصفحة
الأوَّل. المقدّمةالمقدّمة.	١
الثاني. التقديم والتأخير في النّحو	٥
I. التقديم و التأخير عند سيبويه	٥
أ. المبتدأ والخبر	٥
ب. الجملة التي أصلها مبتدأ وخبر	٨
١. كان وأخواتها	٨
٢. إنّ وأخواتها الخمس	١٤
2-71 . 2	٧.

٣٢	٤. لا النَّافية للجنس
44	ج. الفاعل
٣٦	د. المفاعيل
٣٦	١. المفعول به
٣٨	٢. المفعول له
٣٩	٣. المفعول المطلق
٣9	٤. المفعول معه
٤٠	٥. المفعول فيه
٤٠	هــ. الحال
٤٢	و. التمييز
٤٣	ز. النّعث،
٤٤	ح. الاستثناء
٤٦	ط. الاستفهام
٥,	II. التقديم و التأخير عند النحويين اللاحقين لسيبويه
٦١	III. التقديم والتأخير عند ابن جنّي
	الثالث. التقديم والتأخير في البلاغة
٦٣	عند الحر حاني

スト	[. الأستفهام بالمهمزة
٧.	أ. الفعل الماضي
٧.	١. تقديم الفعل الماضي
٧.	٢. تقديم الأسم
٧٣	ب. الفعل المضارع
٧٣	١. تقديم الفعل المضارع أو الفاعل
٧٥	٢. تقديم المفعول
٧٧	II. النَّفي
<b>Y</b> Y	أ. تقديم الفعل أو الفاعل في النَّفي
٧٩	ب. تقديم المفعول في النفي
٧٩	ج. تقديم الجارّ والمجرور في النفي
٨٠	III. الاثبات
۸۳	IV. الجملة الحاليّة
٨٤	.v. "غير" و "مثل"
۸٥	VI. النَّكرة
۸٧	VII. المبتدأ والخبر
A A	:/S.VIII

<b>19</b>	 	الاستنتاج	الرابع.
99	 	افیا	ببىليو غر

## لائحة الجداول

جدول		الصفحة
١. جمل (إنّ) المقابلة لجمل (كان)	٦	١٦
٢. رفع أو نصب المعرفة في التأخير	q	19
٣. حمل (فيها) معنى الاستقرار	•	۲.
٤. ارتباط (فيها) باللام	۳	44
٥. اضمار ضمير الشأن	γ	44
٦. معنى الاضمار في (ليس)	۸	47

## الفصل الأول

#### المقدّمة

تطورت اللغة تطوراً هامًّا عندما بدأ علماء اللغة يبحثون عن قوانين عامّة تُطبّق على لغات مختلفة. ومن هذه القوانين العامّة ما وصل إليه Greenberg في بحثه حول ترتيب الكلم في جملة في لغة ما. فكان أن فصل ست حالات تقع ضمنها لغات العالم؛ منها ثلاث حالات رائجة هي VSO و SVO و SVO و SVO ، أي أنّ الجملة تقع حسب الترتيب التالي: (فعل – فاعل – مفعول) أو ("فاعل" – مفعول)؛ وثلاث حالات أخرى نادرة هي VOS, OVS,OSV.

وقد و صنعت أبحاث حول ترتيب الكلم في العربية الفصحى الحديثة أي لغة المثقفين أو اللغة المكتوبة ، منها -على سبيل المثال لا الحصر -أطروحة لـــ J.-M. Bakir . كما و صنعت

Greenbeg, J., "Some Universals of Grammar with Particular Reference to the Order of Meaningful Elements", *Universals of Language*, M.I.T., N.Y., 1961. Pp.73-113.

V=verb هو القعل، S=subject هو القاعل في المعنى، وO=object هوالمفعول.

<sup>&</sup>quot; أُطلق على هذه اللغة عدّة تسميات منها Standard Modern Arabic و Standard Modern.

Aspects of Clause Structure Bakir, Murtada Jawad. Indiana University, Bloomington, 1980. in Arabic,

أما العربية "القديمة" فيقول بالشير إنها: "تفضل وضع الفعل في مقدمة الجملة، بلا شك، لأنه، من بين كل العناصر، هو الأكثر غنى في المحتوى". ويعتبر المستشرقون العربية لغة مبتدئة بالفعل؛ غير أن هذا الترتيب مشكل لأنه يغفل الجملة الاسمية". ولكن الدارسين المحدثين – ومنهم Bakir – يقولون إن العربية، على الرغم مما فيها من تقليبات، تعتمد على ترتيب (VSO) اعتمادا أساسيا، أي أنها تعتمد على الجملة الفعلية لا الاسمية.

هذا التقسيم لترتيب الجملة كان أيضا مما عنى به علماء اللغة العربية قديما. فقد تتاول النحويون والبلاغيون تأثير وقوع الفعل أو الاسم في أول الجملة، وما لهذا من أثر في معنى الجملة وتركيبها. لذلك سنعالج مسألة التقديم والتأخير عند القدماء، وهو ما يعرف في علم اللغة الحديث بترتيب الجملة أو Word Order.

كان سيبويه -واضع النحو العربي- أول من عالج مسألة التقديم والتأخير في النحو العربي. وقد أنت ملاحظاته غير محصورة بباب واحد، بل مبثوثة خلال معالجته لشتى أبواب الكتاب. لذلك كان من الضروري جمع المادة المتفرقة في مكان واحد حتى يكون من المقدور للباحث رؤية المادة التي يطرحها سيبويه عن التقديم والتأخير في

Aspects of Clause Structure Bakir, Murtada Jawad. Indiana University, Bloomington, 1980.

in Arabic,

Grammaire de l'Arabe Classique: Morphologie et Syntaxe, Blachere, R., Gaudefroy-

Demombynes, M., Paris, 1975. pp. 392-393.

Word Order in Arabic, Dahlgren, Sven-Olof. Acta Universitatis Gothoburgensis, انظـو Sweden, 1998. pp. 11-13.

Aspects of Clause Structure in Arabic, p.3

صورة موحدة ومتكاملة، تمكنه من تطيلها وبناء النتائج عليه، ثم يقارن بينها وبين ما ورد عند غيره من النحويين، قبل مقارنتها بما جاء في باب التقديم والتأخير عند البلاغيين.

بناء على ذلك فهدف هذا البحث -في فصله الأول- هو جمع مادة التقديم والتأخير عند سيبويه وعرضها، مع بعض التعليق على الخصائص العامة التي يذكرها بهذا الخصوص. ثم أتبعنا هذا الفصل بعرض باب تقديم المبتدأ والخبر عند النحويين اللاحقين لسيبويه، ومنهم المبرد من جهة، لقربه زمنيا من الكتاب؛ وابن عقيل من جهة أخرى، إذ أنه أتى بعد أن تركزت أسس النحو وثبتت مصطلحاته واكتملت بنيته؛ وابن جني، وهو في الخصائص، ليس نحويا ولا بلاغيا إنما يعرض المسألة لتبيان نظريته في علم اللغة بشكل عام دون تخصيص.

أما الفصل الثاني فهو لا يعنى بنظرية الجرجاني في ترتيب الكلم فحسب، بل يتطرق أيضا إلى تأثير هذا النظم في معنى الجملة ودلالتها. علاوة على ذلك، أشرنا إلى بعض نقاط الاختلاف والتشابه بين سيبويه والجرجاني.

يعتمد المنهج المتبع في الفصل الأول من هذه الأطروحة التبويب النحوي، وإن لم يكن هذا منهج سيبويه. فلقد بوبنا مسائل التقديم والتأخير على أبواب النحو المعروفة والتي تظهر بينة عند ابن عقيل، كالجملة الفعلية، والجملة الاسمية مع النواسخ ومن دونها، والاستفهام، والنفي، والتوابع، وغيرها. وقد اعتمدنا، في القسم الخاص بالجرجاني، تقسيما يشاكل منهجه في إيراد الأمثلة، وقد انعكس ذلك في العناوين الفرعية التي وسمنا بها هذا القسم.

أما ما جاء في الخاتمة فهو مقارنة بين الأسلوب النحوي الذي يمثله سيبويه من جهة، وبين أسلوب الجرجاني البلاغي من جهة أخرى في باب التقديم والتأخير. وقد خلصنا في تلك المقارنة إلى بعض ما بين المنهجين من تشابه أو اختلاف ولا سيما من حيث التركيز على المعنى.

### الفصل الثاني

## التقديم والتأخير في النحو

### I. التقديم والتأخير عند سيبويه

#### أ. الميتدأ والخبر

يقيم سيبويه العلاقة بين المبتدأ والخبر على أمرين اثنين: أوّلهما يحدد العلاقة النحوية –أي علاقة النظم – بينهما. فهو يقول: "المبتدأ كل اسم ابتدئ ليبنى عليه كلم ... فالابتداء لا يكون إلا بمبني عليه [هو الخبر]. فالمبتدأ الأول والمبني ما بعده عليه فهو مسند ومسند إليه. "^ أمّا الثّاني فينظر في تعريفهما وتتكيرهما، مع ما ينتج عن ذلك من استحسان تقديم المعرق، على أنّه مبتدأ، باعتبار ذلك من ضرورات المعنى، وذلك في قوله: "والأحسن [في الابتداء] إذا اجتمع نكرة ومعرفة أن يُبتدأ بالأعرف وهو أصل

<sup>^</sup> الكتاب، سيبويه. تحقيق هارون، عبد السلام. دار الجيل، بيروت.(خمسة أجزاء). ١٢٦:٢.

الأعرف هو ما عُرِّف ب(أل) التعريف أو بغيرها، وهذا ما سنرى تفصيله فيما بعد عند ابن عقيل في شرحه ١٧٥:١ (انظر ص٥٠ وهامش ١٥٦ أدناه).

الكلام" . ومثال على ذلك (الرجل ذاهب)، أو (رجل من بني فلان سائر)، إذ إن "أصل الابتداء للمعرفة، فلما أدخلت فيه الألف واللام (الحمد لله)، وكان خبر ا، حسن الابتداء." ال

ويظهر اهتمام سيبويه بالجانب المعنوي للتركيب الإسنادي بذكره مختلف أحواله، ولا سيما تقديم الخبر على المبتدأ. ففي عبارة (قائم زيد) تقديم للخبر (قائم) "وهذا عربي جيد كقول (تميمي أنا)، (مشنوء من يشنؤك)، و(رجل عبد الله)، و(خز صفتك)"\". ويعد سيبويه (زيد) مبتدأ مؤخرا لأنه معرفة، وابتداء المعرفة أصل\".

كذلك يتقدم الخبر إذا كان من أسماء الاستفهام مثل (أين، كيف...) نحو (أين زيد). وهذه الأسماء لا تكون إلا في مبدأ الكلام؛ أي أن لها حق الصدارة، ومع أن سيبويه لا يرجع تقدم أدوات الاستفهام إلى العناية والاهتمام هنا، غير أنه يمكن تعليل تقديمها بأنها أهم ما في الجملة، لذلك قدمت. وقد يقدم الظرف- نحو ثم وههنا- على المبتدأ فيكون خبرا مقدما مثل (ثم زيد) و (ههنا عمرو) المبتدأ عمرو) المناها عمرو) المناها عمرو) المناها عمرو) المناها عمرو) المناها عمرو) المبتدأ فيكون خبرا مقدما مثل (ثم زيد) و (ههنا عمرو) المهنا عمرو) المبتدأ فيكون

۱۰ الکتاب ۲:۸۲۸.

المصدر السابق ٢٠١١. يرى سيبويه الحال خبر ا(المصدر السابق ٢٠٧٠-٢٠٠٨)، والمبتدأ خبر ا(المصدر السابق ٢٠٠٠-٢٠٠٨)، والمبتدأ خبر ا(٢٠٤١)، وخبر المبتدأ خبر ا(٢٠٤١) و (٢٠٤١)، فلا نرى تحديد المصطلح واستعماله كما هو الحال مصلح النحويين اللحقين حيث ينحصر مصطلح المبتدأ بالاسم المسند إليه خبر في جملة غير منسوخة.

١٢ المصدر السابق ١٢٧:٢.

١٣ المصدر السابق ٤٧:١.

١٤ المصدر السابق ١٢٨:٢.

ومن الجمل التي ينظر سيبويه في تركيبها وتأثير التركيب في معناها: (هذا قائما زيد) و (بك مأخوذ زيد)، حيث (قائما) و (مأخوذ) مقدمان على (زيد). فلو اعتمدنا القياس، لكان الواجب أن نعد المثلين من فئة واحدة؛ إلا أن (بك) في المثل الثاني "لا تكون مستقر الرجل" أي أنها متعلقة بـ (مأخوذ) و لا يمكن تفسير معناها بـ (مستقر). وامتتاع تقدير معنى الاستقرار في (بك) أوجب رفع (مأخوذ) في جملة (بك مأخوذ زيد)، على أنه خبر مقدم، مثلما رفع في جملة (مأخوذ زيد)؛ إذ لا تستطيع القول (بك زيد). غير أنه يجوز في جملة (هذا قائما زيد) أن تقول: (هذا زيد)، وأنت تريد جملة إسنادية مكتملة تركيبيا، ثم تضيف (قائما) لوصف حال (زيد). فلو أخذنا، مثلا، جملة (عليك زيد)، وأنت تريد إضمار معنى الاستقرار في (عليك) لتصبح خبرا مقدما بمعنى (عليك نازل زيد)، لما عد هذا كلاما؛ ولو قلت (عليك زيد) تريد (عليك أميرا زيد) كان حسنا".

<sup>1</sup> المصدر السابق ١٢٤:٢.

١٦ المصدر السابق ١٢٥:٢.

#### ب. الجملة التي أصلها مبتدأ وخبر

### كان وأخواتها ١٠

يرى سيبويه أن "الاسم أول الابتداء، وإنما يدخل الناصب والرافع سوى الابتداء والجار على المبتدأ" أن وهذا يعني أن جملة مثل: (كان عبد الله منطلقا) "هي بمنزلة الابتداء... لأن هذا يحتاج إلى ما بعده كاحتياج المبتدأ إلى ما بعده" أن لذلك نتوقع أن تجري أحوال التقديم والتأخير على الجملة المؤلفة من كان واسمها وخبرها، كما جرت على الجملة المؤلفة من المبتدأ والخبر، فالابتداء بالأعرف أحسن إن اجتمع نكرة ومعرفة مثل (كان عبد الله منطلقا).

<sup>&</sup>lt;sup>۱۷</sup> يذكر سيبويه من أخوات كان: صار وما دام وليس وما كان وما جاء(الكتاب ٤٥:١) وما صــار (٥٠:١) وعسى (٥٠:١) ونحوهن من الفعل مما لا يستغني عن الخبر، مثل أصبــح وأمســي(٤٦:١). فــهو لا يحدها لأنه يزيد عليها كل ما هو بمعنى الصيرورة أو الكينونة.

١٨ المصدر السابق ٢٣:١ و ٢٤:١

١٩ المصدر السابق ٢٣:١.

٢٠ المصدر السابق ٢٠٤١.

وبما أن المستفهم عنه له حق الصدارة، وبما انه ينبغي أن تسأل عن خبر من هو معروف عندك، لذلك يجوز (أسفيها كان زيد أم حليما) إن كنت تعرف زيدا وتستفهم عن

<sup>&</sup>quot; يختلف استخدام المصطلح عند النحويين عما استخدمه سيبويه، فهو قال إن الجملة المبتدئة بكان أو بإحدى أخواتها - باستثناء ليس، لأنها جامدة وإن كانت بمنزلة فعل يرفع (١٤٦:١) - هي جملة فعلية يتصدرها فعل ناقص. ويسمى "اسم" الفعل الناقص "فاعله" و خبره يسمى "مفعوله". أما النحويون فيعدونها جملة إسادية دخل عليها أحد النواسخ.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> غير أن الفعل (ظن) متعد إلى مفعولين ويجوز تقديم أي منهما وفقا المعنى المراد، بينما لا تتعدى (كان) إلا إلى "مفعول" واحد وهو ما اصطلح النحويون لاحقا على تسميته "خبر كان". الفرق الستركيبي الآخر هو أن فاعل (كان) في الجملة هو (عبد الله)، بينما فاعل (ظن) هو أنا. أما من ناحية المعنى، فجملة (كان) تخبر عن الاخوة بينما تخبر جملة ظن عن ظن المتكلم.

صفته؛ فيتقدم خبر كان على (كان) وعلى اسمها، كما يجوز (أزيد كان سفيها أم عمرو) إن كنت تعرف الصفة وتستفهم عن صاحبها، فيتقدم اسم (كان) عليها. "

ويجيز سيبويه - على ضعف - تأخير صاحب الصفة على اعتباره خبر الـــ(كان) لا اسما لها، وذلك في مثل:

فإنك لا تبالي بعد حول أظبي كان أمك أم حمار ولا يخفى أن الشعر هو موضع الضرورة، فلا نستغرب أن يكون الشاهد على مثل هذا التركيب من الشعر. ٢٤

وليس كل تقديم وتأخير جائزا عند سيبويه، لأن الحكم هو المعنى واشتغال كان بالمعرفة. فقولك (كان حليما زيد) جائز - وأصله: (كان زيد حليما) - لأن "زيد" أخر في الموقع، ولكنه ما زال هو المقصود بالحكم. أما \*(كان حليم زيدا) "فغير جائز لأن "زيدا" لم يعد اسم كان، وإلا لما نصب، أي أن كان "لم تشتغل بالمعرفة" فخالفت بذلك أصلا من أصول التركيب.

٢٣ المصدر السابق ٤٨:١.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> انظر المصدر السابق ۲۸:۱ و ٤٩:۱.

<sup>التحديم النجمة التي تسبق المثل للدلالة على ما لا يجوز في الاستعمال، أي ما يرد للتمثيل فحسب. وتعرض ظاهرة التمثيل في كتاب سيبويه بالتفصيل في البحث:

المحسب على المحت التمثيل في كتاب سيبويه بالتفصيل في البحث:

المحسب على المحت المحت</sup> 

Georgine Ayoub, "De Ce Que 'Ne Se Dit Pas' Dans Le Livre De Sibawayhi: La Notion De Tamthil", . Studies in the History of Arabic Grammar II, Ed. By Versteegh, K. and Carter, M. John Benjamins Publishing, Amsterdam, 1990. pp 1-15

٢٦ المصدر السابق ٤٧:١.

ومما يدل على عناية سيبويه بالمعنى في هذا الباب أنه لا يجيز نحو (كان إنسان حليما) لأن مثل هذا التركيب لا يفيد معنى - وإن كان مستقيما في ترتيب أجزائه - وذلك أن لفظ "إنسان" ليس معرفة فلا يجوز أن يبنى عليه الخبر.

وفي حال تساوي المبتدأ والخبر بالتعريف، يجوز عند سيبويه جعل أي منهما اسما أو خبرا، وذلك انطلاقا من كون المعنى هو الفيصل؛ فيجوز أن يقال: (كان زيد صاحبك) و (كان أخوك زيدا). ويقوي سيبويه هذا الجواز في كان وأخواتها بمقارنتها بالأفعال المتعدية، مثل "ضرب". إذ يجوز (ضرب زيد عمرا) و (ضرب عمرا زيد).

أما تساوي "الفاعل" و "المفعول" [أي اسم كان وخبرها] بالتتكير فهو يحسن في حالة النفي مثل (ما كان أحد مثلك) و (ما كان أحد خيرا منك)، أو في حال الإعلام عن شيء يجهله المخاطب مثل (كان رجل من آل فلان فارسا). ولا تقول (كان رجل في قوم عاقلا) "لأنه لا يستتكر أن يكون في الدنيا عاقل وأن يكون من قوم. فعلى هذا النحو يحسن ويقبح."

إلا أن التقديم والتأخير في هذا المثل جائز في (ما كان مثلك اليوم أحد)، وغير جائز في \*(ما كان مثلك أحدا) إذ "علم أنه لا يكون زيد ولا مثله إلا من الناس"<sup>٢٨</sup> إلا أن تعنى (ما كان زيد أحدا) أو (ما كان مثلك أحدا)؛ أي ما كان زيد/مثلك من الناس أو

۲۷ المصدر السابق ۵٤:۱.

۲۸ المصدر السابق ۱:۵۵.

الأحدين. يقول: والتقديم والتأخير في هذا " بمنزلته في المعرفة وما ذكرت لك من الفعل. وحسنت النكرة في هذا الباب لأنك لم تجعل الأعرف في موضع الأنكر. وهما متكافئان كما تكافأت المعرفتان. ""

ولا يعزو سيبويه الفرق في الإعراب في مثل (ما كان فيها أحد خير منك) و (ما كان فيها أحد خير منك) و (ما كان فيها أحد خيرا منك)، بين رفع (خير) أو نصبها، إلى اختلاف تركيبي بل إلى اختلاف معنوي؛ إذ إن "فيها" في الجملة الأولى معناها الاستقرار، أي أنها تخبر عن الاسم، في حين أنها متعلقة في الجملة الثانية. فيكون تقديم الخبر – وهو "فيها" – على اسم (كان) واقعا في الجملة الأولى لوقوع معنى الاستقرار في "فيها"، وغائبا في الجملة الثانية لإلغاء معنى الاستقرار من "فيها". ويقول سيبويه: "إلا أنك إذا أربت الإلغاء، فكلما أخرت الذي تلغيه كان أحسن ". فتأخير الجار والمجرور (فيها) في جملة (ما كان فيها أحد خيرا منك) أحسن من تقديمه كما هو حاصل، والأحسن أن تقول (ما كان أحد خيرا منك فيها). ولذلك قدم بعض أهل الجفاء شبه الجملة (له) في الآية القرآنية (لم يكن له كفوا أحد)، فسمع عنهم قدم بعض أهل الجفاء شبه الجملة (له) في الآية القرآنية (لم يكن له كفوا أحد)، فسمع عنهم الم يكن كفوا له أحد)، وذلك أن شبه الجملة ملغاة هذا، أي أنها ليست مستقرا. أما "إذا

<sup>&</sup>lt;sup>٢٩</sup> يعود 'هذا'، في الجملة المذكورة، إلى تساوي الفعل والمفعول في التنكير. والفاعل والمفعول همــــا المصطلحان اللذان يوردهما سيبويه للدلالة على المبتدأ والخبر أو كل ما أصله مبتدأ وخبر، كما سبقت الإشارة.

٢٠ المصدر السابق ٥٥:١.

٢١ المصدر السابق ٥٦:١.

أردت أن يكون مستقرا تكتفي به، فكلما قدمته كان أحسن "٢". فتقدم شبه الجملة المتضمنة معنى الاستقرار، وتقول (ما كان فيها أحد خير منك)، ولعل هذا أحسن الوجوه عند سيبويه؛ أو تقدمها بعض التقديم، وأنت تفصل بين اسم (ليس) ونعته، فتقول: (ليس أحد فيها خير منك)، فلا يكون تقديم لخبر (ليس) على اسمها، بل تقديم للخبر (فيها) على نعت الاسم، أي فصل بين النعت والمنعوت؛ أو تؤخرها حتى لا تفصل بين الاسم ونعته فتقول (ما كان أحد خير منك فيها)، وهنا أيضا لم يقع تقديم وتأخير بين اسم (كان) وخبرها.

ويجوز سيبويه التقديم والتأخير في الحصر بــ(إلا) بحسب المعنى. فجملة (ما كان أخاك إلا زيد) مشابهة لجملة (ما ضرب أخاك إلا زيد)، وكلاهما جائز إذ لا لبس في المعنى. وكما يقدم الفاعل على المفعول به في نحو (ضرب عمرا زيد)، لأن المعنى يطلبه، يقدم أيضا في الجملة المحصورة؛ ومن ذلك قول الشاعر:

وقد علم الأقوام ما كان داء ها بثهلان إلا الخزي ممن يقودها " بمعنى (كان الخزي ممن يقودها داء ها).

٣٢ المصدر السابق ٥٦:١.

<sup>&</sup>lt;sup>۳۳</sup> كثيرا ما يكرر سيبويه هذه الجملة في مواضع كهذه سنذكرها في حينها، وقد كـــان ذكرهــا فـــي المبتدأ والخبر. وسنحاول تفسيرها الاحقا. (انظر الاستنتاج).

٣٤ المصدر السابق ٥٠:١.

٢٥ المصدر السابق ٢٠٠١.

### ٢. إن وأخواتها الخمس

على نحو ما يعد سببويه الجملة الخبرية المبتدئة بــ(كان) وأخواتها بمنزلة الابتداء في مثل الابتداء، يعد الجملة الخبرية التي تبدأ بــ(إن) أو أي من أخواتها بمنزلة الابتداء في مثل (ليت زيدا منطلق) "لأن هذا يحتاج إلى ما بعده كاحتياج المبتدأ إلى ما بعده" و "أن الاسم أول الابتداء، وإنما يدخل الناصب والرافع سوى الابتداء والجار على المبتدأ" "".

وأخوات (إن) "هي خمسة حروف" تعمل في ما بعدها كعمل الفعل في ما بعده" ".
وبما أن (إن) وأخواتها "هي بمنزلة الأفعال فيما بعدها وليست بأفعال"، وبما أنها لا
تصرف تصرف الأفعال، ولا يضمر فيها المرفوع"، لا يجوز للجملة المبتدئة بـ(إن) أن

٣٦ المصدر السابق ٢٣:١.

٣٧ المصدر السابق ٢٣:١-٢٤:١.

<sup>&</sup>lt;sup>۳۸</sup> أخوات (إن) عند سيبويه خمسة حروف ليس غير، هي إن(/أن) ولكن وليت ولعل وكأن، بعكس كان وأخواتها التي ينتمي إليها كل فعل يحمل معنى عدم الاكتمال ويحتاج الى صيرورة فيعد فعلا ناقصا. لذلك نرى سيبويه يتبع (ما جاء) بالأفعال الناقصة إذا أتت بمعنى (ما صار): (ما جاءت حاجتك).

٣٩ المصدر السابق ١٣١:٢.

<sup>&#</sup>x27; أي أنها ترفع 'فاعلا' وتنصب 'مفعولا' لكن لا يجوز التقديم والتأخير بين 'الفـــاعل' و'المفعــول' خوفا من اللبس.

<sup>(</sup>م) و (ما) فتقول (ليس موجودا) و لا تقلول أيضا مع (ليس) و (ما) فتقول (ليس موجودا) و لا تقلول (ما موجودا).

تعد جملة فعلية أن ويجوز فيها تقديم المفعول على الفاعل، أو الخبر على الاسم. كذلك لا يجيز سيبويه – في حال تساوي الاسم والخبر بالتعريف – تقديم خبر (إن) – أو أي من أخواتها – على اسمها مع الابقاء على المعنى ؛ كأن تقول (كأن أخوك عبد الله) – مقدما (أخوك) – وأنت تعنى (كأن عبد الله أخوك).

وما سبق يصبح عند اجتماع معرفتين، أما إذا اجتمعت نكرتان فالأحسن نصب الاسم المقدم اسما لــ(أن) ورفع المؤخر خبرا لها، نحو قول امرئ القيس:

وإن شفاء عبرة مهراقة فهل عند رسم دارس من معول عبر

ولكن إن اجتمع نكرتان وشبه جملة مثل (إن أسدا في الطريق رابضا) أو (إن بالطريق أسدا رابض) "فاعلم أن التقديم والتأخير والعناية والاهتمام هنا، مثله في باب كان، (إن أسدا في الطريق رابضا)، و(إن بالطريق أسدا رابض) ". وإن شئت جعلت بالطريق مستقرا ثم وصفته بالرابض، فهذا يجري هنا مجرى ما ذكرت من النكرة في باب (كان) "٠٠.

<sup>&</sup>lt;sup>٤٢</sup> وتختلف الجملة المبتدئة بـــ(إن وأخواتها) عن الجملة المبتدئة بـــ (كان وأخواتها) لأن (كان) فعل، في حين أن (إن) تعمل عمل الفعل و لا تتصرف تصرفه.

<sup>&</sup>lt;sup>٤٣</sup> المصدر السابق ١٤٢:٢.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> نلاحظ أن في المثل الأول (إن أسدا في الطريق رابضا) استعمل حرف الجر الحسي، في حين استعملت الباء في المثل (إن بالطريق أسدا رابض)؛ ولا ندري إن كان لهذا أهمية في تقرير الاستقرار أو الإلغاء في هاتين الجملتين.

نستنتج من ذلك أن تقديم شبه الجملة على اسم (إن) يقوي إمكان وقوعها خبرا في المثل الثاني، وأن تأخيرها عنه يضعف هذا الإمكان لتشابه (إن) بــ(كان) في هذا الباب. وبما أن سيبويه يذكر ثلاث حالات لاستقرار شبه الجملة في (كان)، وحالتين للإلغاء، فسنحاول تركيب أمثلة مشابهة في الجدول التالي أن وهي أمثلة لم يفصلها سيبويه في باب (أن).

الجدول ١. جمل (إن) المقابلة لجمل (كان)

التقديم والتأخير	الإلغاء أو	جملة (إن)	جملة (كان) أو	رقم الجملة
	الاستقرار	المفترضة	(لیس)	
		المقابلة لجملة		
		(کان)		
تقديم الخبر	استقرار شبه	إن بالطريق	ما كان فيها أحد	١
على الاسم	الجملة	أسدا رابضا	<u>خير</u>	
		خير اسم	خير اسم	

<sup>&</sup>lt;sup>63</sup> المصدر السابق ١٤٣:٢.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> لم نميز في الجدول بين (في الطريق) و (بالطريق).

			·	·
		نعت	نعت	
			منڭ	
لا تقديم	استقرار شبه	إن أسدا رابضا	ما كان <u>أحد</u>	۲
	الجملة	فى الطريق	مثلك فيها	
		اسم نعت	اسم نعت	
}		خبر	خبر	
تقديم الخبر	استقرار شبه	إن أسدا	ليس أحد فيها	٣
على النعت،	الجملة	بالطريق رابضا	<u>خير</u> منك	
الفصل بين		اسم خبر	اسم خبر	
النعت		نعث	نعت	
و المنعوت				
تقديم اللغو على	إلغاء شبه	إن بالطريق	ما كان فيها أحد	٤
الاسم والخبر	الجملة	<u>أسدا</u> رابض	خيرا منك	
		لغو اسم	لغو اسم	
		خبر	خبر	
لا تقديم	إلغاء شبه	إن أسدا رابض	ما كان أحد	٥
	الجملة	بالطريق	خير ا منك	
		اسم خبر	اسم	

I	
فيها	
الغو	

من الملاحظ أن سيبويه ذكر ثلاث جمل فقط من أصل هذه الخمسة، هي الجمل: الأولى \* والثالثة والرابعة، وهي الجمل التي وقع فيها تقديم وتأخير، أي أن سيبويه لم يذكر من الأمثال في هذا الموقع غير ما هو ليس أصلا! ولعل أحسن الجمل عند سيبويه لن قارناها بجمل (كان) - الأولى: (إن بالطريق أسدا رابضا)، إذ قدمت، ما استطعت، شبه الجملة المتضمنة معنى الاستقرار.

أما إذا اجتمع معرفة ونكرة، فالقياس على مثلين: الأول (إن زيدا قريب منك)^،، والثاني (إن زيدا قائم فيها)، فالوجه تقديم المعرفة في نحو (إن زيدا قريب منك). غير أن العرب قالته على نحوين آخرين: (إن قريبا منك زيدا) تعني قريبا منك موضعا، و(إن قريبا

<sup>&</sup>lt;sup>٤٧</sup> يقول سيبويه 'وإن شنت جعلت (بالطريق) مستقرا ثم وصفته [أي الاســـد] بـــالرابض. المصــدر السابق ١٤٣:٢.

٤٨ المصدر السابق ٢:٢٢.

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> المصدر السابق ١٣٣:٢.

منك زيد). فإذا جعلنا جملة (إن زيدا قريب منك) أصلا تتفرع عنه جمل أخرى- أي أنها الجملة التي لا تقديم وتأخير فيها- نشأ عن ذلك ما يمكن تمثيله في الجدول التالي:

الجدول ٢. رفع أو نصب المعرفة في التأخير

التقديم والتأخير	منأك	قريب	زيد	تقليبات الجملة
_	_	-منصوب	منصوب	إن قريبا منك
	;	-موقعه	موقعه	زیدا
		الاعرابي مبهم	الإعرابي مبهم	
لا تقديم	متعلق بقريب	منصوب	-مرفوع	إن قريبا منك
		-اسم (إن) (مع -	-خبر إن	زيد
		أنه نكرة)		

فالنكرة قد تنصب أحيانا على أنها اسم (أن) مع تأخير المعرفة التي تكون مرفوعة على الخبرية، غير أن هذا يكون على إيهام في المعنى، إذ لا ندري ما الفرق، معنويا، بين جملة (إن قريبا منك زيد)، مع أن سيبويه يقول: "تقول (إن قريبا منك زيد)، مع أن سيبويه يقول: "تقول (إن قريبا منك زيدا)، إذا جعلت قريبا منك موضعه. وإذا جعلت الأول هو الآخر –أي أنك جعلت زيدا هو القريب – قلت (إن قريبا منك زيد)، وتقول (إن قريبا منك زيد) والوجه إذا

أردت هذا أن تقول (إن زيدا قريب منك أو بعيد منك) لأنه اجتمع معرفة ونكرة" " فيفضل تقديم المعرفة على انها فيفضل تقديم المعرفة على انها اسم (إن) المنصوب، غير أنه يجيز تقديم النكرة على أنها اسم (إن). وإن كان هذا التقديم مسوغا في حال اجتماع نكرتين، إلا أنه على شيء من الغرابة في اجتماع المعرفة بالنكرة؛ إذ المتوقع كون المعرفة اسما؛ وذلك أن سيبويه قال بوجوب اشتغال الناسخ بالمعرفة على أنها اسمه، إذ أنت لا تخبر بمعرفة عن النكرة التي لا تعرفها.

وتختلف جملة (إن زيدا قائم فيها) عما سبق. فإن افترضناها الجملة الأصلية حصلنا على التقليبات التالية للجملة:

الجدول ٣. حمل (فيها) معنى الاستقرار

التقديم والتأخير	فيها	قائم	زيد	تقليبات الجملة
تقديم خبر	-خبر (إن)	منصوب	-منصبوب	إن فيها زيدا
(إن)-أي فيها-	الخو	حال متعلقة	اسم (إن)	قائما
على اسمها		باسم (إن)		
للاستقرار				
تقديم المتعلق	-متعلق بالخبر	-مرفوع	-منصوب	إن فيها زيدا

ه المصدر السابق ١٤٢١.

بالخبر-أي	_ _مستقر	-خبر (إن)	-اسم (إن)	قائم
فیها- علی اسم				
(إن) وخبرها				
تقديم خبر	-خبر (إن)	-منصوب	-منصوب	إن زيدا فيها
(إن)-أي فيها-	–مستقر	حال متعلقة	-اسم (إن)	قائما
على الحال		باسم (إن)		
المتعلقة باسم		1		
(ك)				
[استقرار				
"المفعول"]		:		
تقديم متعلق	-متعلق بالخبر	-مرفوع	-منصوب	إن زيدا فيها
بالخبر –أي	ا طغو	-خبر (إن)	-اسم (إ <u>ن</u> )	قائم
فيها- على خبر				
(ك)				

نلاحظ هذا أن المعرفة-زيدا- هي دائما اسم (أن) المنصوب، وذلك بخلاف تقليبات المثل السابق. كذلك نلاحظ أن (زيدا) و (فيها) يتقدمان دائما على (قائم) في الحالات الأربع؛ غير

أن (قائم) تنصب إذا كانت (فيها) تتضمن معنى الاستقرار، وترفع على أنها خبر إذا لم تتضمن (فيها) معنى الاستقرار. وإن قارنا هذا بمثل (إن زيدا قريب منك) السابق ذكره، نرى أن (قريب) و (منك) يتقدمان على المعرفة (زيد) في حالى نصبه أو رفعه، وتكون اللام دايلًا على كون (فيها) أو غيرها من جار ومجرور مستقرة أو غير مستقرة، أي لغوا. فإن ارتبطت اللام بــ(فيها) كانت علامة للاستقرار، وكان التقديم والتأخير جائزا لدلالة اللام على خبر (إن)، إذ هي مرتبطة بالخبر " وتؤكده، فتقول (إن زيدا لفيها قائم) و (إن زيدا لقائم فيها) و (إن زيدا فيها لقائم). ففي المثل الأخير "ليس إلا الرفع، لأن الكلام محمول على إن، واللام تدل على ذلك، ولو جاز النصب ههنا لجاز (فيها زيد لقائما) في الابتداء"1°. ومثله (إن فيها زيدا لقائم)"٠. فإن ألغى الاستقرار من (فيها)، تحول المثل من تركيب (إن زيدا افيها قائما) إلى تركيب (إن زيدا لقائم فيها). غير أن اللام قد تدخل على (فيها) من غير استقرار، وفي هذا يقول سيبويه: "فلما دخلت اللام فيما لا يكون إلا لغوا عرفنا أنه يجوز في (فيها) ويكون لغوا لأن (فيها) قد تكون لغوا" ، ودليله على ذلك، كما في معظم الاستثناءات، شاهد من الشعر، فيورد مثلا لأبي زيد الطائي تدخل فيه اللام

۱<sup>۱۵</sup> الکتاب ۱۳۳:۲.

٢٥ نلاحظ، مرة أخرى، توازي التركيب بين المبتدأ من جهة وبين اسم (إن) من جهة أخرى.

<sup>&</sup>lt;sup>07</sup> المصدر السابق ۱۳٤:۲.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> المصدر السابق ٢:٤٣٤.

في معظم الاستثناءات، شاهد من الشعر، فيورد مثلا لأبي زيد الطائي تدخل فيه اللام على ما هو لغو فيقول:

إن امرأ خصني عمدا مودته على النتائي لعندي غير مكفور فدخلت اللام على عندي التي لا تحمل معنى الاستقرار.

وقد تكون (فيها) لغوا لا استقرار فيها، وجوبا، في مثل (إن زيدا فيها لقائم) و (إن فيها زيدا لقائم) حيث لا يكون إلا الرفع لـــ(قائم). وهذا ما يبينه الجدول التالي أن إن افترضنا جملة (إن زيدا لقائم فيها) الجملة الأصل:

الجدول ٤. ارتباط (فيها) باللام

التقديم	فيها	اللام	قائم	زيد	تقليبات
والتأخير					الجملة
تقديم اللغو	متعلقة	مرتبطة	-مرفوع	-منصوب	إن فيها زيدا
(فیها) علی	بــــ(قائم)	بالخبر (قائم)	-خبر (إن)	-اسم (إن)	لقائم
اسم (إن)	لغو				
وخبرها					

<sup>°°</sup> لا يظهر الجدول الاستثناء الشعري على الأصل، هذا الاستثناء بارتباط اللام بـــاللغو؛ والـــلام لا ترتبط عادة باللغو.

تقديم الخبر	-خبر (إن)	مرتبطة	-منصوب	-منصوب	إن زيدا لفيها
(فیها) علی	–مستقر	بخبر (إن)	حال متعلقة	-اسم (إن)	قائما
متعلق باسم	;	و هو (فيها)	باسم (إن) أو		
(ن)			بـــ(فيها)؟؟	!	
لا تقديم	-خبر	مرتبطة	-مرفوع	-منصوب	إن زيدا لفيها
	-مستقر	بالخبر	متعلق	-اسم (إن)	قائم
		(فيها)	بالجار		
			والمجرور؟؟		
تقديم المتعلق	- متعلقة	مرتبطة	-مرفوع	-منصوب	إن زيدا فيها
بالخبر-	بالخبر،	بالخبر (قائم)	-خبر (إن)	-اسم (إن)	لقائم
أي(فيها)-	مقدمة				
على الخبر	خياد				
	الغو				

ومع أن سيبويه يذكر هذه الأمثلة المختلفة غير أنه لا يذكر جميع احتمالات التقديم والتأخير كما في التراكيب التالية: (إن زيدا قائم لفيها) و(إن فيها لقائم زيدا) و(إن لفيها

زيدا قائم) و (إن لفيها قائم زيدا)...ولعل مرد ذلك أن امثلة التقديم والتأخير هذه لم ترد على لسان العرب، أو أنه ضعفها ولم يعتدها مما يجوز الاستشهاد به أو القياس عليه.

### حروف النفي ٥٠

تكون (ما) إما حجازية عاملة عمل ليس، كما في (ما عبد الله أخاك)، أو تكون تميمية نافية غير عاملة كما في (ما عبد الله أخوك). ويرى سيبويه أن (ما) التميمية أقيس اللغتين، "لأنه ليس بفعل وليس (ما) ك\_(ليس)، ولا يكون فيها إضمار" ٥٠٠.

وهو لا يجيز تقديم خبر (ما) على اسمها في حال تساويهما بالتعريف، نحو (ما هذا بشر)، وأنت تعني (ما بشر هذا)^، كما لا يجيز ذلك في (إن) التي لا يحسن فيها نحو (إن أخوك عبد الله) وأنت تعني (إن عبد الله أخوك). إلا أن خبر (ما) قد يتقدم منصوبا في الشعر، على ندرة، كقول الفرزدق:

فأصبحوا قد أعاد الله نعمتهم إذ هم قريش وإذ ما مثلهم بشر

<sup>&</sup>lt;sup>٥٦</sup> سنعالج هذا من حروف النفي (ليس) و(ما) و(لا)؛ أما (ليس) فيدرجها سيبويه مع أخــوات كــان ومع حروف النفي.

٥٧ المصدر السابق ٥٧:١. ففي مثل (عبد الله ليس ذاهبا)، اسم ليس مضمر، ونعد (عبد الله) مبتدأ،
لا اسم (ليس).

<sup>^</sup>٥ المصدر السابق ٥٩:١. لذلك تعد (ما) هنا تميمية غير عاملة.

"وهذا لا يكاد يعرف" .

أما خبر (ليس) فيتقدم منصوبا، إن لم يكن في التركيب لبس'، وهذه الظاهرة قد كان ذكرها مع (كان) في جملة (ما كان زيد ذاهبا ولا قائما عمرو). ويقاس على هذا مع (ليس)، فيمكنك القول (ليس زيد ذاهبا ولا قائما عمرو) حيث قائما خبر (ليس) المنصوب. ومن ذلك قول الشاعر:

أليس أكرم خلق الله قد علموا عند الحفاظ بنو عمرو بن حنجود " حيث تقدم خبر (ليس) و هو (أكرم) على اسمها (بنو).

أما نحو:

فأصبحوا والنوى عالى معرسهم وليس كل النوى تلقي المساكين فقد قالته العرب على وجهين يظهران في الجدول التالى:

٩٥ المصدر السابق ٢٠:١.

١٠ المصدر السابق ٢:١١.

٦١ المصدر السابق ٣٧:٢.

الجدول ٥. إضمار ضمير الشأن

النقديم والتأخير	يلقي المساكين	کل	ليس	الجملة
لا تقديم	جملة فعلية في	اسم (لیس) مرفوع	-نافیة	لیس کل
	محل نصب		-عاملة في	النوى يلقي
	خبر (لیس)		الجملة الإسنادية	المساكين
تقديم المفعول به	جملة فعلية	مفعول به منصوب	-نافية فيها	لیس کل
على فعله (يلقي)	منفية	على (يلقي) مقدم عليه	إضمار لضمير	النوى يلقي
			الشأن	المساكين
			-غير عاملة في	
			الجملة الاسنادية	

فيتقدم المفعول به (كل) المنصوب، على فعله (تلقي) في الوجه الثاني: (ليس كل النوى يلقي المساكين)، فيكون إضمار في (ليس)، وينتفي عمل (ليس) عن الجملة إلا من حيث كونها أداة نفي. ولا يجوز تقديم ما يعمل فيه الفعل الثاني (يلقي)، وهو (كل) على اسم (ليس) فلا تقول (ليس كل النوى تلقي المساكين) وأنت تريد (المساكين) اسما لليس<sup>17</sup>.

٦٢ المصدر السابق ٧٠:١.

كذلك تكون (ليس) أداة نفي فيها إضمار في مثل قول هشام أخي ذي الرمة:

هي الشفاء لدائي لو ظفرت بها وليس منها شفاء الداء مبنول وقع الاسم والخبر (شفاء) و(مبنول) مرفوعين على حنف ضمير الشأن، وجعل الجملة الاسمية "منها شفاء الداء مبنول" جملة اسنادية من مبتدأ وخبر، ذلك أن "الوجه أن تحمله على أن في (ليس) إضمارا وهذا مبتدأ "١ ؛ "ولا يجوز ذا في (ما) في لغة أهل الحجاز لأنه لا يكون فيه إضمار "٤٠. ولا يكون تقديم أو تأخير في هذا البيت إلا من حيث تقديم (منها) على المبتدأ والخبر:

الجدول ٦. معنى الإضمار في (ليس)

مبذول	شفاء	منها	<b>ن</b> يس	الجملة
خبر	مبتدأ	متعلق بالخبر	-نافية فيها	ليس منها شفاء
		غير مستقر	إضمار	الداء مبذول

٩٣ المصدر السابق ١٤٧:١.

<sup>&</sup>quot;المصدر السابق ١:١٠. وقد أشار سيبويه إلى حالة شبيهة مع (كان) و (إن)، فيمكن مثلا القول (ما كان فيها أحد خير منك) حيث تتضمن (فيها) معنى (مستقرا) أو (موجودا)؛ أو يمكن القول أيضا (ما كان فيهها أحد خيرا منك)، من غير أن تكون (فيها) مستقرا. وحيث يكون الاستقرار فمن الأفضل التقديم أي تقديم (فيها) كانت تحمل معنى الاستقرار – ويفضل التأخير في حال الإلغاء –أي عدم الاستقرار. غير أن سيبويه لا يقهول بالأمر ذاته في هذا الموضع إذ لم تؤخر (فيها) في المثل الثاني، وربما هذا من الاستثناءات التي يكون فيها تقديم لا على الجملة الاسنادية المؤلفة من مبتدأ وخبر.

-غير عاملة
في الجملة
الاسنادية بعدها

ولا يتقدم ما يعمل فيه الآخر في (ما) كما لم يتقدم في (كان) و (ليس)، فلا يجوز في مثل (ما عبد الله ضاربا زيدا) التقديم فلا تقول \* (ما زيدا عبد الله ضاربا) وأنت تقدم (زيدا) على العامل فيه (ضاربا)؛ كما لا يجوز \* (ما زيدا أنا قاتلا) للسبب نفسه. وبعبارة أخرى، لا يتقدم معمول خبر (ما) – زيدا – على اسمها أو خبرها في الجملتين المفترضتين أعلاه.

أما في نحو (...ما كل من وافى منى أنا عارف <sup>10</sup> فتتقدم (كل) إذا نصبت فتكون (ما) تميمية غير عاملة و (كل) منصوبة بـ (عارف) <sup>11</sup>. فهنا ألغي عمل (ما) لتقدم معمول الخبر (عارف) على (أنا). ولذا نميز – علاوة على الحالتين اللتين تلغيان عمل (ما) والمذكورتين في قول سيبويه: "فـ (ما) كـ (ليس) في لغة أهل الحجاز ما دامت في

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> انظر المصدر السابق ٧٢:١.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۹</sup> أما إن رفعت (كل) فتكون (ما) حجازية عاملة و(كل) اسم (ما) (أنا عارف)خبر (ما) وانت تضمر الهاء لـــ(عارف).

معناها، وإذا تغيرت عن نلك أو قدم الخبر رجعت إلى القياس <sup>17</sup> وصارت اللغات فيها كلغة تميم" - حالة ثالثة <sup>17</sup> تلغي عمل (ما) -أي تكون (ما) تميمية - هي تقدم معمول "خبرها" على "اسمها" <sup>19</sup>.

والحاصل أن ضربين من التقديم يلغيان عمل (ما): الأول تقديم الاسم أو الخبر عليها، والثاني تقديم معمول الخبر على الاسم.

وتختلف (ما) عن (ليس)، وإن كانت تعمل عملها. من ذلك أن (ما) لا يجوز فيها إضمار: فتقول مثلا (ما عبد الله ذاهبا)؛ غير أنك لا تقول المنار: فتقول مثلا (ما عبد الله ذاهبا)؛ غير أنك لا تقول العبد الله ما ذاهبا) كما تقول (عبد الله ليس ذاهبا)، إذ تحمل (ليس) معنى الإضمار، وهو الأمر الذي لا تحمله (ما). ومؤدى هذا أنه يجوز تقديم ما أصله اسم (ليس) عليها، ولا يجوز تقديم اسم (ما) عليها.

أما مثل (ما زيدا ضربته ولا زيدا قتلته) · <sup>٧</sup> عند سيبويه، فتكون فيه (ما) غير عاملة، ويكون فيه (زيدا) مفعولا به إذا جاء دليل عليه في الفعل، هو الهاء. غير أن

١٧ أي أصبحت تميمية غير عاملة لأنه القياس عند سيبويه (انظر المصدر السابق ٧:١٠).

۱۸ الحالة الأولى ألا تكون (ما) في معنى (ليس)، والحالة الثانية تقديم الخبر على (ما).

٦٩ وضعنا خير (ما) واسمها بين مزدوجين لأنهما يكونان مبتدأ وخبرا في حال إلغاء عمل (ما).

٧٠ المصدر السابق ١٤٥١١.

سيبويه لا يعد هذا المفعول مقدما، إذ إنه يضمر فعلا يدل عليه الفعل التالي كأنك تقول (ما ضربت زيدا ضربته).

وكما لا يجوز مثل \*(كانت زيدا الحمى تأخذ) أو (كانت زيدا تأخذ الحمى) ' حيث يتقدم (زيدا)، كذلك لا يجوز تقديم المفعول به على فعله في الجملة المصدرة بـ (ليس) فلا تقول: \*(ليست زيدا الحمى تأخذ) أو (ليست زيدا تأخذ الحمى)؛ فلا تقدم (زيدا) على (تأخذ) وتقول (ليست الحمى تأخذ زيدا).

أما جملة (ما أنا زيدا لقيته)، فلم يقع فيها تقديم وتأخير إذ خبر (ما) هو الجملة الفعلية (زيدا لقيته) و (زيدا) هو المفعول به لفعل مقدر يدل عليه الفعل التالي (لقيته). وهذا خلاف جملة (ما أنا زيدا لقيت) حيث (زيدا) مفعول به مقدم لفعل (لقيت).

نستنتج مما سبق أن بعض التقديم يبطل عمل (ليس) فيما بعدها، وذلك في مثل (ليس كل النوى تلقي المساكين).

وما يصح في (ما) يصح في (لا) أيضا، كما في قول هدبة بن الخشرم العذري:

فلا ذا جلال هبنه لجلاله ولا ذا ضياع هن يتركن للفقر ٢٠

حيث نصب الشاعر (ذا) على المفعولية في (لا ذا ضياع هن يتركن للفقر) مقدما الاسم قبل الفعل لعدم ارتباط الفعل بضمير متصل؛ ومثل هذا قول زهير:

لا الدار غيرها بعدي الأنيس ولا بالدار لو كلمت ذا حاجة صمم٣

٧١ المصدر السابق ٧٠:١.

بنصب (الدار) على المفعولية لفعل مقدر يفسره الفعل (غيرها). والرفع في هذا أقوى كأن تقول (لا ذو جلال هبنه) و(لا الدار بعدي غيرها..) "لأنهن نفي واجب يبتدأ بعدهن ويبنى على المبتدأ بعدهن "لأنهن نفي المبتدأ بعدهن "كلى المبتدأ بعدهن" "كلى المبتدأ بعدهن "كلى المبتدأ بعدهن "كلى المبتدأ بعدهن "كلى المبتدأ بعدهن المبتدأ بعدهن "كلى المبتدأ بعدهن المبتدأ بعدهن "كلى المبتدأ بعدهن المبتدأ بعدمن المبتدأ بعدهن المبتدأ بعدمن المبتدأ بعدهن المبتدأ بعدمن المبتدأ بعدم المبتدأ بعدمن المبتدأ بعدم المبتد

## ٤. لا النافية للجنس

يقول سيبويه: "(لا) تعمل فيما بعدها فتنصبه بغير تنوين، ونصبها لما بعدها كنصب إلى أي لما بعدها ...ولا تعمل إلا في النكرة "٥٠٠.

أما من حيث التقديم والتأخير فلا يتقدم خبر (لا) النافية للجنس على اسمها، ولا يفصل بينها وبين اسمها، فلا تقول (لا فيها رجل) بل (لا رجل) أو (لا رجل فيها) ٢٠٠.

٧٢ المصدر السابق ١٤٥١١.

<sup>&</sup>lt;sup>۷۳</sup> يرى سيبويه أن تقديم الأسماء في حروف النفي يسهل لأنها نفسي لواجب (المصدر السابق ١٤٥١)؛ فالاسم إذا مفعول به مقدم، غير أن النحويين بعده فسروا ذلك على أنه قدر فعلا مفسرا أي لا غير الدار غيرها (انظر هامش المصدر السابق ١٤٥١).

٧٤ المصدر السابق ١٤٦:١.

٧٥ المصدر السابق ٢٧٤:٢.

ينقل تقدم الفاعل على فعله الموقع الإعرابي للاسم من الفاعلية إلى الابتداء "، أي ينتقل (زيد) من حال الفاعلية في (يأكل زيد) إلى حال الابتداء في (زيد يأكل). غير أن سيبويه يذكر، في غير موضع، أن الفاعل قد يتقدم على فعله، ولكن هذا التقديم لا يجوز إلا في الشعر: "ويحتملون قبح الكلام حتى يضعوه في غير موضعه، لأنه مستقيم ليس فيه نقض". ومن هذا قول الشاعر:

صددت فأطولت الصدود وقلما وصال على طول الصدود يدوم مهول سيبويه إن "وصال" هي الفاعل مقدما على الفعل إذ إن وجه الكلام (وقل ما يدوم وصال). وقد يجوز تسويغ استعماله لفظ الفاعل من أربعة أوجه: إما من باب الإسناد، فالمبتدأ واسم (إن) واسم (كان) كلها فاعل في مصطلحه، فقد يكون يعني بالفاعل المبتدأ هنا. غير أنه لا يذكر إمكانية وقوع خبر المبتدأ في جملة فعلية "، الأمر الذي يجعلنا

٧٦ المصدر السابق ٢٧٦:٢.

VY
 ولا يتحول الفاعل إلى (اسم كان) أو (إن) أو (ليس)، لأن هذه-أي (كان) و(إن) و(إيس) عادة لا تسبق الأفعال إلا شذوذا كما في (ليس خلق الله أشعر منه) و(ليس قالها زيد): وهذا قليل لا يكاد يعرف (المصدر السابق ٢٠٤١): أي أن جملة (كان يأكل الولد) غير جائزة في الأصل ، حتى نقدم ونؤخر. ولكن بعض الاستثناء وارد، وذلك في نحو الآية (كاد تزيغ قلوب فريق منهم)؛ وهذا جائز لأن معناه (كادت قلوب فريق منكم تزييغ).
 المصدر السابق ٢٠١١.

٧٨ المصدر السابق ٣١:١.

نستبعد هذا الاحتمال إذ لا يمكن تقديم الفعل إن لم يكن موجودا في الأصل. أو قد يكون لورود (قلما) والواجب أن يتبعها الفعل. أم فلما لم يكن هذا وقلنا (قلما وصال يدوم)، كان لزلما القول بتقديم الفاعل على الفعل؛ إذ الجملة يجب أن تكون فعلية من فعل وفاعل وليست اسنادية، أي اسمية من مبتدأ وخبر. وقد يرجع هذا إلى اهتمام سيبويه بالمعنى، ولذلك كان استعمال المصطلح الذي يصف الموقع المعنوي للاسم؛ فالمبتدأ إن كان خبره جملة فعلية — هو فاعل في المعنى. أو أنه من باب ما يحتمله الشعر، فالشعر هو موضع الضرورة، إذ يجوز فيه ما لا يجوز في سواه، وإن كنا نستبعد ذلك لأن سيبويه بيني قاعدته على الشعر وعلى غيره مما ورد استعماله، دونما تقرقة حاسمة بينهما في معظم الأحوال.

وكذلك يجوز تأخر الفاعل على المفعول به في (ضرب عبد الله زيدا) لتصبح (ضرب زيدا عبد الله) ^^، "لأنك إنما أردت به مؤخرا ما أردت به مقدما، ولم ترد أن تشغل الفعل بأول منه وإن كان مؤخرا في اللفظ... كان حد اللفظ أن يكون فيه [الفاعل] مقدما [على المفعول]، وهو عربي جيد كثير، كأنهم إنما يقدمون الذي بيانه أهم لهم وهم ببيانه أعنى، وإن كان جميعا يهمانهم ويعنيانهم "^. وذلك لأن المعنى يجيز هذا التقديم فلا

<sup>&</sup>lt;sup>۷۹</sup> أي أن سيبويه لا يعطى مثلا، في باب المبتدأ والخبر، يكون فيه الخبر جملة فعلية بل هو عنده إما جملة اسمية (الولد أبوه يعيش) أو شبه جملة (الولد في البيت) أو مفردة (الولد موجود).

٨٠ المصدر السابق٢:١١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>٨١</sup> المصدر السابق ٣٤:١.

أعنى، وإن كان جميعا يهمانهم ويعنيانهم "^^. وذلك لأن المعنى يجيز هذا التقديم فلا لبس، ونرى أن العناية أو إيلاء المفعول أهمية أكبر من الفاعل هو المراد في هذا الموقع، لأن المراد هو إظهار الاعتناء والاهتمام بالمضروب أكثر من الضارب؛ في حين أن المراد في (ضرب عبد الله زيدا) هو الاعتناء بالضارب فوجب تقديمه ^^.

ولا يذكر سيبويه إمكان تقدم نائب الفاعل على فعله المجهول، إلا أننا نخضع ذلك للقياس نظرا إلى العلاقة الوثيقة بين الفاعل ونائب الفاعل؛ أي أن تقدم الفاعل شعرا على فعله، يوحى بجواز تقدم نائب الفاعل على فعله المجهول في الشعر أيضا.

ويحسن التنبيه على أن نائب الفاعل هو مفعول به في الأصل، إذ يتحول الاسم من مفعول به في جملة فعلية فعلها مبني للمعلوم مثل (ضرب زيد عمرا)، إلى نائب فاعل إذا بني الفعل في هذه الجملة للمجهول، كما في (ضرب عمرو). والمفعول به قد يتقدم على فعله، كما سنرى في باب المفاعيل، لذلك حويما أن نائب الفاعل هو مفعول في الأصل – فقد يجوز إذن أن يتقدم نائب الفاعل على فعله. ولا ندري في هذا الموقع إن يجوز تقديم نائب الفاعل على فعله، حصرا في الشعر قياسا على الفاعل؛ أو أنه يجوز تقديمه في المجمل، مثلما قدم المفعول به على فعله.

<sup>&</sup>lt;sup>A7</sup> المصدر السابق ٣٤:١. وهذه من الجمل التي سيعلق عليها الجرجاني لاحقا في نقده لنظرية النحويين-ومنهم سيبويه- في التقديم وعلاقته بالاهتمام والاعتناء. (انظر الاستنتاج).

<sup>&</sup>lt;sup>٨٣</sup> وهنا يدخل عامل البلاغة في التقديم والتأخير.

#### د. المقاعيل

### المفعول به

سبقت الاشارة إلى تقدم المفعول به على الفاعل في قسم الفاعل مثل (ضرب زيدا عمرو).

والمراد هذا هو أن المفعول به يتقدم على فعله إذا لم يتعلق آخر الفعل بما يدل على الاسم<sup>4</sup> فتقول (زيدا ضربت) ليكون (زيدا) مفعولا به مقدما مبنيا على الفعل<sup>6</sup>. أما في جملة (زيدا ضربته) حيث الهاء رابط دال على (زيدا) فيقدر فعل (ضربت) قبل المفعول به أي (ضربت زيدا ضربته) أم و لا يكون هذا (زيدا) مفعولا مقدما بل مفعول لفعل محذوف مفسر ومن ذلك الآية (إنا كل شيء خلقناه بقدر) معدر عيث تقدر فعلا كأنك تقول (إنا خلقنا كل شيء خلقناه بقدر)، ولكن يجوز تقديم المفعول به في مثل (زيدا ضربت) حيث (زيدا

<sup>&</sup>lt;sup>A£</sup> المصدر السابق ٧٢:١.

٥٨ المصدر السابق ٨٠:١.

<sup>&</sup>lt;sup>۸۲</sup> المصدر السابق ۱:۱۱–۸۳:۱. وهذا من مسائل الخلاف بين الكوفيين والبصريين، يذكر بعضها د. بعلبكي، في مقالته Arabic Grammatical Controversies and the Extant Sources", p. 6

<sup>&</sup>lt;sup>۸۷</sup> المصدر السابق ۱:۸۱.

يخفى أن هذا التأويل من باب الصنعة النحوية التي توجب التقدير لينشأ تواز بين جملتين فعليتين اثنتين، الأولى مقدرة والثانية منطوق بها^^.

ويتوازى مثل (زيدا أنا ضارب) ^ مع جملة (زيدا ضربت) ' ، حيث يحل اسم الفاعل (ضارب) محل الفعل، لكن يظل (زيدا) في الحالتين - مفعولا به منصوبا مقدما على العامل فيه ، وذلك خلاف التقدير الحاصل في جملة (زيدا أنا ضاربه) حيث يقدر اسم فاعل قبل (زيدا) ، كأنك تقول (ضارب زيدا أنا ضاربه).

وربطا بما سبق، يجوز تقدم المفعول به على فعله المعلوم، إذا سبق بحرف نفي أن نحو (ما زيدا ضربته و لا زيدا قتلته)، وذلك لمورود رابط يدل على الاسم المتقدم كما سبق أن أشرنا في حروف النفي.

ولم يتعرض سيبويه لاحتمال تقدم المفعول به على الفاعل إذا كان الفعل يتعدى في الجملة فعلية إلى أكثر من مفعول به نحو (ظن عمرو خالدا أباك) فلم يذكر احتمال التقديم والتأخير، أي: (ظن خالدا عمرو أباك) أو (ظن أباك عمرو خالدا) أو (أباك ظن عمرو

Baalbaki, R., "Some Aspects of Harmony and Hierarchy in Sibawayhi's Grammatical Analysis", Studia Arabica et Islamica, American University, Beirut, 1979. pp. 7-22, esp. 8-9

۸۹ الکتاب ۲:۲۱.

٩٠ المصدر السابق ١٤٨١.

<sup>&</sup>lt;sup>٩١</sup> انظر حروف النفي أعلاه.

خالدا) <sup>17</sup>. وهناك ثلاث وعشرون جملة يمكن تفريعها بالتقديم والتأخير على جملة (ظن عمرو خالدا أباك)، ولعل الفيصل بين ما هو مقبول منها وما هو مردود إنما هو اللبس في المعنى. وهنا أيضا يدخل عنصر البلاغة لتحديد المعنى المراد باستخدام التركيب المناسب له.

## ٢. المفعول له

يجوز تقدم المفعول له على العامل فيه في حال دخول (أما) على الجملة، نحو (أما علما فعالم) بمعنى (أنت الرجل فهما وأدبا) 10 . أما إذا دخلت لام التعريف مثل (أما الضرب فضارب) 10 ، فيكون تقديم (الضرب) على وجهين: أولهما أن يكون (الضرب) مفعولا به مقدما لاسم الفاعل (ضارب) ،كما في قول (أما عبد الله فأنا ضارب) 10 ؛ أو يكون (الضرب) منصوبا، في وجه ثان، على أنه مفعول له مقدم مثل (أما ضربا فضارب).

۹۲ الكتاب ۲:۳۹.

٩٣ المصدر السابق ٣٨٤:١.

<sup>&</sup>lt;sup>94</sup> المصدر السابق ٣٨٥:١.

<sup>&</sup>lt;sup>٩٥</sup> يمكن أن نقدم مفعول اسم الفاعل على العامل به ولا سيما أن لا ضمير ملحقا بــ(ضارب) يــــود الى (عبد الله) كما في قول (ما زيدا أنا ضاربه)، وهو المثل الذي تكلمنا عنه في قسم ليس.

## ٣. المفعول المطلق

لم يذكر سيبويه إمكان تقديم المفعول المطلق على فعله في نحو (الأكل أكلت) <sup>19</sup>، ولكن القياس يرجح أنه يصبح فيه ما يصبح في المفعول به لعلاقة المشابهة بينهما؛ تلك العلاقة التي قد تلامس حد الالتباس في معرفة الوظيفة النحوية للمصدر في نحو (أكلت الأكل)، إذ قد يكون المصدر مفعولا به إن دل على محسوس، أو مفعولا مطلقا إن كان يراد به مجرد التوكيد.

### ٤. المفعول معه

يجيز سيبويه أن يتقدم المفعول معه على فعله، فتقول (والنيل أسير) لأن الفعل فيه أبدا مقدر مضمر، والظاهر لا يتقدم على المضمر. ففي نحو (أسير والنيل) 11، يقدر فعلا بعد الواو كأنك تقول (وأسير النيل أسير)، فيكون التركيب بتقديم الفعل المضمر على المفعول معه.'

٩٦ المصدر المعابق ٤:١، ٣٤،١ ،٣٧٨:١-٣٧٨.

<sup>47</sup> المصدر السابق ٢٩٧١.

### المفعول فيه

وهو الظرف، ورد في باب (المبتدأ والخبر)-وما أصله مبتدأ وخبر- في حال وقوع الخبر شبه جملة من ظرف ومضاف إليه.

#### هـــ الجال

يجوز تقديم الحال على العامل فيها إذا كان في الجملة فعل، فاعله هو صاحب الحال مثل (راكبا مر زيد) و (راكبا مر الرجل)^٩. ولكن لا يجوز نلك إذا حلت شبه جملة في موضع نلك الفعل مثل \*(قائما فيها رجل) -أو مثل \*(قائما هذا رجل) -لأن (فيها) ليست بفعل و لا تتصرف تصرف أ. غير أن مثل (هذا قائما رجل) و (فيها قائما رجل) ١٠٠- حيث (قائما) متعلق بـ (هذا) وبـ (فيها) - صحيح جائز أكثره في الشعر وأقله في الكلم أدا؟ أي أن تفسير سيبويه لهذا المثال هو تفسير لجوازات شعرية لا لكلام العرب

٩٨ المصدر السابق ١٢٤:١.

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> غير أن فرقا آخر حاصل بين الجملتين، غير الفرق بين الفعل وشبه الجملة، هو تتكير صاحب الصفة (الرجل) في الجملة الثانية (قائما فيها رجل).

١٠٠ المصدر السابق ١٠٠٢.

١٠١ المصدر السابق ١٠٤١.

السائد مثل (تحت العوالي في القنا مستظلة ظباء) " والأصل فيها (تحت العوالي في القنا ظباء مستظلة)، و(لمية موحشا طلل) والأصل فيه (لمية طلل موحش)؛ وقد قدم ما أصله الصفة على المموصوف فأصبح حالا. وتفسير ذلك أن (قائما) في المثلين السابقين (هذا قائما رجل) و (فيها قائما رجل) - لم يتقدم على ما هو مبني عليه أي (هذا) و (فيها) وانما تقدم على (رجل) وهذا جائز، إذ لا يجوز أن توصف "الصفة" أي قائم بالاسم؛ ولا يبنى الاسم على الصفة فلا تقول \* (فيها قائما رجل) وأنت تعني بـ (رجل) صفة لـ (قائما). فإن تقدمت "الصفة" (قائم) على "الموصوف" صارت حالاً" ، فمثل (هذا رجل قائما) جائز، إذ (قائما) مبني على (هذا). وإذا كان لا يجوز مجيء الحال من النكرة، فلا يجوز أن يكون (قائما) مبنيا على (رجل). وتضمن (فيها) معنى الاستقرار أن هو ما يسوغ هذا التقديم.

إذن، لا تتقدم الحال على عاملها الظرفي، ولهذا لا يمكن القول \*(قائما فيها رجل) قياسا على (راكبا مر زيد). ومع أن المثلين متشابهان في القياس، إذ (فيها) هي بمنزلة (مر)، ولكنها لا تتصرف تصرف الفعل، لذلك كرهوا إجراءها مجرى الفعل. وبكلام آخر، لا تتقدم الحال على العامل في الاسم-إن لم يكن العامل فعلا- فلا تقول \*(قائما فيها رجل)، إذ (فيها) هي العاملة في الاسم. كذلك لا تقول \*(مررت قائما برجل) إذ سبقت

١٠٢ المصدر السابق ١٢٣:٢.

١٠٢ المصدر السابق ١٢٤:٢

الحال (قائما) العامل في الاسم أي حرف الجر؛ فإن تقل: "أقدم الباء" نحو \* (مررت بقائما رجل)، كان هذا قبيحا إذ لا يفصل بين الجار والمجرور ١٠٠٠.

# و. التمييز

و هو نحو (امتلأت ماء) و (هو أكثر هم شجاعة).

لا يقدم التمييز على فعله فلا تقول \*(ماء امتلأت) ١٠٠، ذلك أن معنى الفعل بمنزلة الانفعال، ولا يتعدى الى مفعول إذ تقول (امتلأت من الماء). ويعلل سيبويه ذلك بقوله إن التمييز "لا يقدم لأنه أنفذ إلى مفعول ولم يقو قوة غيره مما قد تعدى إلى مفعول "١٠٠، أي، بكلام آخر، لا يمكن تقديم التمييز وإلا أصبح مفعولا به في المعنى والإعراب، كما لا

١٠٤ راجع الاستقرار في باب المبتدأ والخبر، ص٥-٨ أعلاه.

١٠٠ المصدر السابق ١٢٤:٢.

١٠٦ لا يستعمل سيبويه مصطلح "التمييز" للدلالة، بل هو يستعمل "المفعول" دون أي تحديد.

١٠٧ المصدر السابق ٢٠٥١١.

١٠٨ المصدر السابق ٢٠٤١.

يتقدم التمييز على الصفة المشبهة فلا تقول \*(هو رجلا أشجع الناس) ولا \*(رجلا هو أشجع الناس) بل (هو أشجع الناس رجلا) ١٠٠٠.

#### ز. النعث

لا يقدم النعت على المنعوت فلا تقول (الكريم عبد الله في البيت) وتريد أن (الكريم) نعت لـــ(عبد الله)" . ١١٠.

ويختلف إعراب النعت إن قدم على منعوته، فقد ينصب حالا كما (قائما) في (هذا قائما رجل) \'\'-كما ورد في باب الحال-، أو يرفع لا على الوصفية، كما في (فيها قائم رجل) \'\'. "كما أنهم حيث استقبحوا أن يكون الاسم صفة في قولهم (فيها قائما رجل)،

١٠٩ المصدر السابق ٢٠٥:١.

١١٠ المصدر السابق ٢١:١٤.

١١١ المصدر السابق ١٢٢:.

<sup>117</sup> المصدر السابق ١٢٢:٢ يقول سيبويه: "لو حسن أن تقول (فيها قائم) لجاز (فيها قائم رجل)، لا على الصفة ولكنه لما قال (فيها قائم)، قيل له من هو؟ .. فقال رجل.. وقد يجوز على ضعفه. (المصدر السابق ٢٣:٢).

حملوه على وجه قد يجوز لو أخرت الصفة، وكان هذا الوجه أمثل عندهم من أن يحملوا الكلام على غير وجهه" الله أي أنهم جعلوا (قائما) حالا مقدما، ومنه:

وبالجسم مني بينا لو علمته شحوب وإن تستشهدي العين تشهد ولو ذكر (بينا) بعد (شحوب) لكان نعته وجوبا.

## ح. الاستثناء

الوجه في الاستثناء أن يكون المستثنى بدلا ولا يكون مبدلا منه، كأن تقول (ما أتاني أحد إلا زيد) ١١٠، فيكون (زيد) بدلا من (أحد) ١١٠٠.

ولكن قد يتقدم المستثنى على المستثنى منه فيتغير موقعه الإعرابي عن البدلية إلى "وجه قد يجوز إذا أخرت المستثنى" (١١٠، وهذا الوجه هو النصب على الاستثناء؛ كأن تقول (ما فيها إلا أباك أحد) و (ما لي إلا أباك صديق). ومن ذلك:

الناس ألب علينا فيك، ليس لنا إلا السيوف وأطراف القنا وزر ١١٧

۱۱۳ المصدر السابق ۲:۳۳۰.

١١٤ المصدر السابق ٣٣٤:٢.

التوابع-ومنها البدل- تتبع الاسم في التعريف والتتكير، ولكن نلاحظ هنا أن (زيد) معرفة بـــدل من (أحد) النكرة. ويقول سيبويه: أنت بالخيار إن شنت جعلت إلا زيد بدلا، وإن شنت جعلته صفــة (المصــدر السابق ٣٣٤:٢)؛ فيعد البدل (إلا زيد) وليس (زيد)، وفي حال أخرى يجوز أن يكون (زيد) صفة لــ(أحد).

فتكون (السيوف) مستثنى منصوبا، ذلك أنهم اكر هوا أن يقدم [المستثنى] قبل الاسم إلا نصبا "١١٨.

أما في نحو (ما مررت بأحد إلا زيدا خير منه) و (من لي إلا زيدا صديقا) و (ما لي إلا زيدا صديقا) و (ما لي إلا زيدا صديق) فقد "كرهوا أن يقدموا وفي أنفسهم شيء من صفته [المستثنى] إلا نصبا" في الجمل الثلاث، فكان أن نصب على الاستثناء لا على البدلية.

وقد سمع "بعض العرب الموثوق بهم يقولون (ما لمي إلا أبوك أحد)، فيجعلون (أحد) بدلا" ١٢٠. ويرفع (أبوك) في مثل (ما لمي إلا أبوك صديقا) كأنك نقول (لمي أبوك صديقا)، وكذلك (من لمي إلا أبوك صديقا) لتكون (صديقا) حالا لا صفة.

١١٦ المصدر السابق ٣٣٥:٢.

١١٧ المصدر السابق ٣٣٦:٢.

١١٨ المصدر السابق ٣٣٧:٢.

١١٩ المصدر السابق ٣٣٧:٢.

۱۲۰ المصدر السابق ۳۳۷:۲.

## ط. الاستفهام

تتصل الجمل الاستفهامية كثيرا بمسألة التقديم والتأخير، ذلك أن حروف الاستفهام لها حق الصدارة ''، والاستفهام يوجب تقدم الفعل أو الاسم أو الحرف حسب المعنى المطلوب، الأمر الذي قد يستتبع تغييرا في النمط المألوف لترتيب أجزاء الجملة.

ويقول سيبويه: "إذا اجتمع بعد حروف الاستفهام نحو (هل) و (كيف) و (من) اسم وفعل، كان الفعل بأن يلي حرف الاستفهام أولى، لأنها عندهم في الأصل من الحروف التي يذكر بعدها الفعل "١٢٢.

وبما أن لحروف الاستفهام حق الصدارة، يتقدم، في الجملة الاستفهامية، المفعول به-إن كان اسم استفهام- على الفعل والفاعل، فتقول مثلا (من تظن) فيكون (من) مفعولا به إذ تجيب على السؤال (ظننت زيدا) 171 و تقول (أيهم رأيت) و (أعمرا ضربت) لا عمرا أضربت) 171، فتؤخر الفعل والفاعل لأن هذا حد الكلام 170. ومن هذا المنطلق يقبح أن تقول (أيهم زيدا ضرب) إذ الأصل أن يلي (أي) الفعل 171. وما يجري على (أي) في

١٢١ المصدر السابق ١٢٨:٢ و ١٢٦٠١.

١٢٢ المصدر السابق ١١٥٥٣ انظر ١٨٤١ و ١٤٥١١ و ١٤٥١٠.

١٢٣ المصدر السابق ١٢٦١. يذكر سيبويه الفعل هكذا في الماضي جوابا على فعل مضارع.

١٢٤ المصدر السابق ١٢٨:١.

<sup>1&</sup>lt;sup>۲۵</sup> المصدر السابق ۱۲۶۱. وعبارة 'هذا حد الكلام'، كثيرا ما ترد عند سيبويه. وسنعلق عليها في خلاصة البحث،؛ إذ ما هو حد الكلام؟ وعلى أي أساس يبنيه سيبويه؟

(أيهم زيدا ضرب) إذ الأصل أن يلي (أي) الفعل ١٠٠١. وما يجري على (أي) في هذا الباب، يجري كذلك على (أين)، و(من)، و(ما الاستفهامية)، و(متى)، و(كيف)، و(كم) ١٢٠٠... إلخ. ففي (من أمة الله ضربها) و(ما أمة الله أتاها) و(متى زيدا رأيته) "أن يلي هذه الحروف الفعل أولى ١٠٠٠ . ونرى اهتمام سيبويه بالمعنى في باب الاستفهام -كما في غيره من الأبواب - من خلال تفرقته بين (هل) وألف الاستفهام، فيقول: إن هل ليست بمنزلة ألف الاستفهام، لأنك/ إذا قلت: هل تضرب زيدا، فلا يكون أن تدعى أن الضرب واقع، وقد تقول أتضرب زيدا وأنت تدعى أن الضرب واقع الاستفهام.

ويصح نحو (زيد كم مرة رأيته) عند سيبويه، إلا أنه يصف القول (زيد كم مرة رأيت) بأنه "ضعيف، إلا أن تدخل الهاء، كما ضعف في قوله: (كله لم أصنع)"".

١٢٦ المصدر السابق ١٤٦:١.

۱۲۷ راجع المصدر السابق ۱۷۰۳ و ۱٤٦٠١.

۱۲۸ المصدر السابق ۱۲۷۱. لا يشير سيبويه هنا-وإن كان يذكر لاحقا أمثلة قد تكون مشابهة- إلى وجوب تعلق الضمير المتصل بالفعل في حال تأخير الفعل. ففي (ما أمة الله أتاها) تقدمت (أمة الله) على الفعل، ولكن نجد أن الله (أمة الله) على (أتاهها) ليه س ضمه التقديم والتأخير إذ إن سيبويه يضمر فعلا قبل (أمة الله) تفسيره (أتاها)، انظر المصدر السابق ١٠١١.

<sup>1</sup>۲۹ المصدر السابق ١٠٥١-١٧٦:١.

۱۲۰ المصدر السابق ۱۲۷۱، والمثل الأخير ورد في ۸۰:۱ قد أصبحت أم الخيار تدعي على ذنبا كله لم أصنع.

ولا يجوز سيبويه نحو \*(زيدا هل رأيت) لأنك تريد معنى الهاء "ا فترفع (زيد)، "لأنك قد فصلت بين المبتدأ وبين الفعل، فصار الاسم مبتدأ والفعل بعد حرف الاستفهام ... /فتجيء بالاستفهام بعدما تفرغ من الابتداء. ولو أرادوا الإعمال لما ابتدءوا بالاسم ... فحرف الاستفهام لا يفصل به بين العامل والمعمول، ثم يكون على حاله إذا جاءت الألف أولا، وإنما يدخل على الخبر "١٣٢.

وتقول (أزيدا لقيت أم بشرا) - مقدما المستفهم عنه الذي هو مفعول به - كما تقول (أزيد عندك أم عمرو). ويتقدم هنا الاسم على الفعل أو على شبه الجملة لأنك تسأل عن الاسم -أكان فاعلا أو مفعولا أو خبرا - لا عن الفعل الذي هو واقع، لذلك "كان تقديم الاسم أحسن،... إنما تسأله عن أحد الاسمين لا تدري أيهما هو، فبدأت بالاسم لأنك تقصد قصد أن يبين لك أي الاسمين في هذا الحال، وجعلت الاسم الآخر عديلا للأول، فصار الذي لا تسأل عنه بينهما """. وقد يجوز تقديم الفعل فتقول (ألقيت زيدا أم عمرا) أو تقديم شبه الجملة فتقول (أعندك زيد أو عمرو)، لكن تقديم الاسم أحسن "" إذ هو المستفهم عنه.

١٣١ راجع باب المفعول به، ص ٣٦ أعلاه.

۱۳۲ الکتاب ۱:۲۷ و ۱:۲۸.

۱۳۲ المصدر السابق. ۱۷۰:۳.

١٣٤ المصدر السابق ١٧٠:٣.

وتقدم الفعل أحسن إذا أردت الاستفهام عنه فتقول (أضربت زيدا أم قتلته) لأن الاستفهام واقع حول الفعل لا حول الاسم. ومرجع هذا كله إلى المعنى الذي يريد المتكلم أن يعبر عنه.

وتعامل (أي) و (من) وأخواتهما -في هذا الموضع- معاملة الهمزة فتقول (أيهم تضرب أو نقتل) و (من يأتيك أو يحدثك)، إلا أن الاستفهام هنا هو عن الاسم-المفعول "١٠٥ ولا تقول (ألقيت زيدا أو عمرا أو خالدا) بالمعنى ذاته لـــ(أزيدا لقيت أو عمرا أو خالدا)، فتقديم الفعل وتأخير الاسم في الأول للسؤال عن الفعل بمن وقع، بمعنى (هل لقيت أحد الثلاثة؟)فيمكن الإجابة على السؤال بـــ(لا، لم ألق أيهم)؛ في حين أن الاستفهام في المثل الثاني يكون عن الشخص الذي التقيته، واللقى واقع، كأنك تسأل (من من الثلاثة لقيت؟) فتجيب (لقيت زيدا) أو (لقيت عمرا)... "١٠، فيقدم المستفهم عنه أكان فعلا كما في جملة (أزيدا لقيت أو عمرا).

"وتقديم الاسمين جميعا مثله و هو مؤخر وإن كانت أضعف" الاسمين جميعا مثله و هو مؤخر وإن كانت أضعف" الاسمين جميعا مثله و هو مؤخر وإن كانت أضعف" فتقول (أزيد أو عمرو عندك).

وكذلك يرى سيبويه أن تقديم الاسم أحسن في (أضربت زيدا أو عمرا) لأن هذا "لا يجيء إلا على معنى أيهما" ١٣٨ فالأحسن قول (أزيدا ضربت أو عمرا) ١٣٩.

١٢٥: المصدر السابق ١٧٥:٣

١٢٦٦ المصدر السابق ١٧٩:١

## II. التقديم والتأخير عند النحويين اللاحقين لسيبويه

بدأ المصطلح والتقسيم اللغوي يتضحان أكثر فأكثر مع النحويين اللاحقين لسيبويه. ومع تطور الدراسة النحوية، بدأ اهتمام النحويين بالتخريج اللفظي يتعاظم على حساب المعنى. غير أن الإطار الذي وضعه سيبويه ظل طاغيا ''؛ حتى إنك ترى تأثر كثير من النحويين به إلى حد أنهم اقتبسوا في كتبهم النحوية جملا تحليلية أو تقسيرية من الكتاب، دون إرجاعها إلى مصدرها. وسنعطى فيما يلي مثلا عن باب واحد في التقديم والتأخير مقارنين بين سيبويه (ت ١٧٠هـــ) من جهة، وبين المبرد (ت ٢٨٥هـــ) وابن عقيل (ت

فالمبرد مثلا كان كما كان سلفه سيبويه، يبدي اهتماما بالمعنى أكثر مما سوف نرى عند المتأخرين. يقول المبرد، في باب الاسناد، إن على المبتدأ أن يكون معرفة أو ما يقارب المعرفة من النكرات المارات على الجملة الاسنادية أن تغيد السامع شيئا المارات المعرفة من النكرات المعرفة المعرفة المعرفة من النكرات المعرفة من النكرات المعرفة المعر

۱۳۷ المصدر السابق ۱۸۰:۱

١٨٠:١ المصدر السابق ١٨٠:١

الله المتمام سيبويه الدقيق بالمعنى في باب الاستفهام يظهر أيضا من خـــلال تدقيقــه حتــى فــي استعمال حرف العطف، فمعنى (أو) يختلف عنده عن (أم) ولكل استعماله. أنظر المصـــدر المـــابق ١٧٩:٣ – ١٨٠:٣.

Bohas, G., Guillaume, J.-P., Kouloughli, D.E., *The Arabic Linguistic Tradition*, انظر .Routledge, London and New York, 1990. p. 31

المبرد، المقتصب ١٤٧٠. ومقاربة النكرات للمعرفة هو ما يفصله شرح ابن عقيل في باب المبتدأ والخبر.

ويؤكد على إفادة الجملة لمعنى معين، وهذا ما كان قد قال به سيبويه. فلا يحسن مثل (رجل ذاهب)، "حتى تعرفه بشيء" <sup>121</sup>. ويستعمل المبرد الجملة نفسها التي يستخدمها سيبويه <sup>111</sup> في تحديد الخبر حيث يقول: إن "خبر المبتدأ لا يكون إلا شيئا هو الابتداء في المعنى "<sup>110</sup>، أو يكون له نكر.

أما تقديم المبتدأ عند المبرد فيكاد يخضع للشروط نفسها التي يخضع لها التقديم عند سيبويه. فكما يجوز (قائم زيد) عند سيبويه، كذلك يجوز (منطلق زيد) عند المبرد إن قلت بابتداء زيد وتقديم الخبر ٢٠٠٠. وتقول على هذا: (غلام لك عبد الله)، و(ظريفان أخواك)، و(حسان قومك) ٢٠٠٠، وأنت تريد كلا من (عبدالله) و(أخواك) و(قومك) مبتدأ مؤخرا على خبره.

غير أن المبرد يجيز وقوع الجملة الفعلية خبرا؛ في حين أن سيبويه لا يولي الأمر الأهمية ذاتها، إذ لا نراه يذكر منع وقوع الخبر في جملة فعلية أو إجازته. وفي مثل (عبد

١٤٢ المصدر السابق ١٢٧:٤.

۱٤٣ الكتاب ١٤٣٦.

١٤٤ المصدر السابق ١٢٧:٢.

١٤٥ المقتضب ١:٧٧.٤

١٤٦ المصدر السابق ١٢٧:٤.

١٤٧ المصدر السابق ١٢٧:٤.

الله قام)، يرى المبرد أن (عبد الله) مبتدأ، لا فاعلا مقدما على فعله كما أجاز سيبويه في الشعر؛ وأن (قام) جملة فعلية في محل رفع خبر المبتدأ ١٤٨٠ .

كذلك يجوز، عند المبرد، تقديم معمول الخبر على المبتدأ فتقول (زيدا عمرو ضارب) و (عبد الله زيد ضارب) و (عبد الله جاريتك أبوها ضارب)؛ فــ (ضارب)، يقول المبرد، "يجري مجرى الفعل في جميع أحواله من العمل. فالتقديم والتأخير في الفعل، وما كان خبرا للأول – مفردا أو مع غيره – فمجراها واحد." أذلك "ان كل ما جاز أن يتقدم من الأخبار جاز تقديم مفعوله" " " .

ومؤدى هذا أننا لا نرى اختلافا بين آراء سيبويه وآراء المبرد في التقديم والتأخير بين المبتدأ والخبر، باستثناء إيراد المبرد أمثلة لخبر واقع في جملة فعلية، وهو أمر لم يوله سيبويه عناية خاصة.

ويبرز من النحاة المتأخرين ابن عقيل في القرن السابع، مع فارق زمني بينه وبين سيبويه يقارب الستة قرون. هذا البعد الزمني يترافق مع تغيير هائل في اسلوب العرض النحوي. فسيبويه ينثر مواد النحو في كتابه دون تبويب موضوعي قاطع، وإن كان يطلق على كل موضوع يعالجه اسم "باب"؛ وقد ينظر في مسألة نحوية واحدة في أكثر من باب واحد، أما ابن عقيل فالمادة النحوية عنده تندرج في تقسيمات شديدة

١٤٨ المصدر السابق ١٢٨:٤.

١٤٩ المصدر السابق ١٥٦:٤.

الوضوح، ولعل سبب ذلك أن الغرض الأول لكتابه هو أن يكون مرجعا تعليميا يجمع بين البساطة والاستيعاب. وسنأخذ شرح ابن عقيل نموذجا من نماذج النحو المتأخر، ونذكر جملة من المسائل التي تعرض لها، إظهارا لعناية المتأخرين بأمور ثلاثة لم يعن بها النحويون الأولون هذه العناية.

أول هذه الأمور هو ترتيب المادة ترتيبا يسهل على المتعلم تتاولها. فإننا نرى ابن عقيل يرتب مادة النحو في أبواب منها باب المبتدأ والخبر، أو باب كان وأخواتها، أو باب إن وأخواتها... وفي باب المبتدأ والخبر ينظم "أبوابا صغرى" كالتعريف بالمبتدأ وأحواله، والتعريف بالخبر، أحوال التقديم، أحوال التأخير، وإلى جانب هذا الترتيب، يستخدم ابن عقيل النقسيم الرقمي، فيعرض مثلا: خمسة مواضع لوجوب تأخير الخبر، وخمسة مواضع لجواز تقديم الخبر، وأربعة مواضع لوجوب تقديم الخبر، ويعطي في هذه الأبواب الصغرى مثلا على كل حالة من الأحوال فيجيء الشرح متسلسلا في خطوات متسمة بالنتالي والتدرج والتقسيم.

وثاني هذه الأمور هو التفصيل في كل مسألة من المسائل. ففي باب المبتدأ والخبر بجملته، يعطي ابن عقيل تفاصيل وقوع الخبر مفردة :جامدة كانت أو مشتقة؛ أو وقوعه في جملة تكون هي الخبر في المعنى أو لا: أكانت اسمية أو فعلية؛ أو وقوعه في شبه جملة. وهو يفصل الأمثلة في كل هذه الأحوال. كذلك في باب التقديم والتأخير في

١٥٠ المصدر السابق ١٠١٤.

المبتدأ والخبر، نرى ابن عقيل يفصل مسائل الوجوب والجواز تفصيلا دقيقا. وسنرى هذين الأمرين -أي التفصيل والترتيب- في عرضنا مسألة التقديم والتأخير عند ابن عقيل.

أما الأمر الثالث الذي عني به ابن عقيل فهو اظهار الآراء المختلفة في المسائل؛ كقول الأخفش والكوفيين بإجازة نحو (قائم الزيدان) على اعتبار (قائم) مبتدأ واعتبار (الزيدان) فاعلا سد مسد الخبر ... وهو محمول عند غيرهما على باب التقديم والتأخير، ومن ذلك أيضا ذكره عدم إجازة قوم تقديم (قاما) في مثل (الزيدان قاما)، فيردون نحو (قاما الزيدان) أما .

وسنأخذ مثالا على ما يظهر الترتيب والتفصيل عند ابن عقيل، باب التقديم والتأخير في المبتدأ والخبر:

يقول ابن عقيل إن "الأصل تقديم المبتدأ وتأخير الخبر، ذلك لأن الخبر وصف في المعنى للمبتدأ، فاستحق التأخير كالوصف"101.

ولكن ابن عقيل يجيز تقديم الخبر على المبتدأ المعرفة إن لم يكن اللبس واقعا نحو (قائم زيد) و (قائم أبوه زيد) و (أبوه منطلق زيد) و (في الدار زيد) و (عندك عمرو)؛ أي أن التقديم يجوز في الحالات التالية:

أولا: إذا كان الخبر مفردا، نحو (قائم زيد)؛

۱۵۱ شرح ابن عقیل ۱۸۸:۱.

۱۵۲ المصدر السابق ۱۸۳:۱.

ثانيا: إذا كان الخبر عاملا فيما بعده والعامل، الذي هو الخبر، ومعموله مقدمان على المبتدأ، والمعمول مرتبط بضمير يرجع الى المبتدأ الواقع بعده، مثل (قائم أبوه زيد)؛ ثالثًا: إذا كان الخبر جملة اسمية من مبتدأ وخبر مرتبطة بضمير يرجع إلى المبتدأ المؤخر، نحو (أبوه منطلق زيد)؛

رابعا، إذا كان الخبر شبه جملة من جار ومجرور، أي مثل (في الدار زيد)؛ خامسا، إذا كان الخبر شبه جملة من ظرف ومضاف إليه، نحو (عندك عمرو). ويستشهد ابن عقيل، لتدعيم قوله بجواز تقديم الخبر على المبتدأ، بمثال أورده سيبويه: (مشنوء من يشنؤك). غير أن المهم ان ابن عقيل يقول بجواز تقديم الجملة الفعلية الواقعة خبرا على المبتدأ مثل (قام أبوه زيد) حيث (زيد) مبتدأ مؤخر و (قام أبوه) خبر مقدم؛ وذلك ما لم يذكره تقصيلا النحويون السابقون، وإن كان هذا ليس دليلا على عدم تسويغهم له وسماحهم به. ومن ذلك القول:

قد ثكلت أمه من كنت واجده وبات منتشبا في برثن الأسد حيث وقعت الجملة الفعلية (قد ثكلت أمه) خبرا مقدما للمبتدأ المؤخر (من). ولكن هذا التقديم-كما يظهر هو على شرطين: أولها أن يكون الفاعل ظاهرا غير مضمر، وثانيها أن يكون الفاعل طاهرا غير مضمر، وثانيها أن يكون الفاعل مربوطا بضمير راجع إلى المبتدأ. وما سبق جائز أيضا في حال استبدال الفعل باسم الفاعل- مع بقاء الشرطين نفسيهما- مثل (قائم أبوه زيد). غير أننا نلاحظ في

نحو (قائم أبوه زيد) أن تقديمين اثنين قد وقعا: الأول تقديم خبر (زيد) عليه، وهذا مشابه للفعل في جملة (قام أبوه زيد)؛ والثاني تقديم الخبر (قائم) على المبتدأ (أبوه). "١٥٠".

أما نحو (أبوه منطلق زيد)، ف\_(أبوه منطلق) جملة اسمية من مبتدأ وخبر، وهي في محل رفع خبر مقدم للمبتدأ المؤخر (زيد)؛ ومنه قول الشاعر:

إلى ملك ما أمه من محارب أبوه، ولا كانت كليب تصاهره "١٥ حيث (أبوه) مبتدأ مؤخر، خبره الجملة الاسمية (ما أمه من محارب) "١٥٠.

ويجيز ابن عقيل أيضا تقديم الخبر على المبتدأ النكرة إن كان للنكرة مسوغ "٥١، وكان الخبر ظرفا أو جارا ومجرورا، نحو (عندي رجل ظريف) ١٥٧.

المصدر السابق ١٨٤:١.

١٥٥ يعود الضمير في (أمه) إلى الأب، في حين أن الضمير في (أبوه) يعود إلى الملك.

<sup>107</sup> أن يكون للنكرة مسوغ أي أن تفيد. ويذكر ابن عقيل في شرحه للألفية أربعة وعشرين موضعا تكون فيه النكرة مفيدة؛ يذكر من ابن مالك من هذه المواضع سنة فقط. انظر المصدر العسابق ١٠٤١-١٨١٠. وهذا البيت (إلى ملك ما أمه من محارب أبوه...)، هو من الأمثلة التي يذكرها البلاغيون للدلالة علي التعقيد اللفظي. انظر الجرجاني (أسرار البلاغة، ص ٢٦-٢٠): وما كان من الكلام معقدا موضوعا علي التأويلات المتكلفة فليس ذلك بكثرة وزيادة في الاعراب بل هو بأن يكون نقصا له ونقضا أولي، لأن الاعراب هو أن يعرب المتكلم عما في نفسه ويبينه ويوضح الغرض ويكشف اللبس، والواضع كلامه على المجازفة في التقديم والتأخير زائل عن الاعراب زائغ عن الصواب".

۱۵۷ شرح ابن عقیل ۱۹۳:۱

تلك هي مواضع يجوز فيها تقديم الخبر، أما ما يجب فيه تأخير الخبر -عند ابن عقيل - فخمسة مواضع:

"الأول هو أن يستوي المبتدأ والخبر في التعريف أو التتكير، ولا مبين المبتدأ من الخبر، نحو (زيد أخوك) و (أفضل من زيد أفضل من عمرو) "^^'، فالمقدم (زيد) هو المبتدأ، والمؤخر هو الخبر. فلو قلت (أخوك زيد)، لكان (أخوك) المبتدأ "إذ لا دليل بدل على أن المتقدم خبر "^^'. ولو وجد الدليل لجاز تقديم الخبر مثل:

بنونا بنو أبنائنا، وبنائنا فمعلوم أن المراد (بنو أبنائنا بنونا)، أي أن أحفادنا كأبنائنا، لا أن أبناءنا كأحفادنا.

والموضع الثاني الواجب فيه تأخير الخبر هو أن يكون فعلا لو قدم لكان ما أصله مبتدأ فاعله، إذ يكون الخبر في هذه الحالة "فعلا رافعا لضمير المبتدأ مستترا، نحو (زيد قام)" . " . ولو قدمنا الجملة الفعلية الواقعة خبرا فقلنا (قام زيد)، لكان (زيد) فاعل (قام)، لا مبتدأ مؤخرا.

غير أن تقديم الجملة الفعلية الواقعة خبرا جائز في حالتين: الأولى إن كان الفعل يرفع ظاهرا - وهذا قد سبق ذكره - مثل (زيد قام أبوه)، فيجوز (قام أبوه زيد) على كون (قام أبوه) خبرا مقدما. والحالة الثانية أن يرفع الفعل ضميرا بارزا نحو (الزيدان قاما)،

۱۵۸ المصدر السابق ۱۸۷:۱

١٥٩ المصدر السابق ١٨٧١.

١٦٠ المصدر السابق ١٨٨:١.

فيجوز -وإن كان قد منعه قوم ، كما يذكر الشارح- تقديم جملة (قاما) على كونها خبرا إذ إن الفعل قد رفع ألف التثنية ضميرا فاعلااً".

أما ثالث حال يقتضي تأخير الخبر فهو حصر الخبر بــ(إنما)، نحو (إنما زيد قائم)، أو بــ(إلا) نحو (ما زيد إلا قائم)، فوجب تأخير الخبر إلا شذوذا في الشعر كقول الكميت بن زيد الأسدي:

فيا رب هل إلا بك النصر يرتجى عليهم؟ وهل إلا عليك المعول؟ والأصل (هل المعول إلا عليك) المعول؟ أن التقديم في مثل هذا التركيب ليس للضرورة فحسب، إذ إن فيه تأكيدا على أن المعول هو على المخاطب لا على أحد سواه.

ورابعا يجب تأخير الخبر إذا كان مسندا لمبتدأ دخلت عليه لام الابتداء، مثل (لزيد قائم) فلا تقول (قائم لزيد) لأن للام الابتداء الصدارة. غير أن الشعر هو موضوع الضرورة وقد يجيء فيه ما يخالف الاستعمال السائد، كما في قول:

خالي لأنت، ومن جرير خاله ينل العلاء ويكرم الأخوالا ف\_(خالي) خبر (أنت) المتقدم.

والموضع الأخير الذي يجب فيه تأخير الخبر هو أن يكون المبتدأ له الصدارة في الكلام كأسماء الاستفهام نحو (من لي منجدا) ١٦٢ عيث (من) مبتدأ، و(لي) خبر.

١٦١ المصدر السابق ١٨٨:١.

١٦٢ المصدر السابق ١٩٠:١.

أما ما يتقدم فيه الخبر وجوبا عند ابن عقيل، فهو أربعة مواضع:

الأول "أن يكون المبتدأ نكرة ليس لها مسوغ إلا تقدم الخبر، والخبر ظرف أو جار ومجرور "١٦٤ نحو (عندك رجل) و (في الدار امرأة).

والثاني، "أن يشتمل المبتدأ على ضمير يعود على شيء في الخبر". فلا يجوز تأخير الخبر لئلا يعود الضمير على متأخر لفظا ورتبة "١٥ نحو (في الدار صاحبها): فــ (في الدار) خبر مقدم لأن في المبتدأ المؤخر ضمير يعود إلى الدار. ومنه قول الشاعر:

أهابك اجلالا، وما بك قدرة على، ولكن ملء عين حبيبها

ف(حبيبها) مبتدأ مؤخر الاتصاله بضمير (ها) يعود على الخبر (ملء عين). ١٦٦

والثالث، أن يكون الخبر مما يستوجب التصدير كأسماء الاستفهام نحو (أين زيد) و(أين من علمته نصير ۱).

١٦٣ المصدر السابق ١٩١١.

١٦٤ المصدر السابق ١٩٣١.

١٦٥ المصدر السابق ١٩٣١-١٩٤١.

المثل الثانى يعود على متأخر لفظا ورتبة؛ يقول إن الفرق بينهما "أن ما عاد عليه الضمير وما اتصل به الضمير المثل الثانى يعود على متأخر لفظا ورتبة؛ يقول إن الفرق بينهما "أن ما عاد عليه الضمير وما اتصل به الضمير الشتركا في العامل في مسألة (ضرب غلامه زيدا) بخلاف مسألة (في الدار صاحبها)، فإن العامل فيما اتصل به الضمير وما عاد عليه الضمير مختلف". المصدر السابق (١٩٥١). أي أن العامل في (زيدا)و (غلم) هو

والرابع أن يكون المبتدأ محصورا بـ (إنما) أو (إلا) نحو: (إنما في الدار زيد) و(ما في الدار إلا زيد) ١٦٧.

نرى مما سيق عرضه الفرق في التفصيل بين المبرد وابن عقيل. ففي حين أخضع المبرد التقديم والتأخير في المبتدأ والخبر للشروط نفسها تقريبا الواردة عند سيبويه، أفاض ابن عقيل في التفصيل المسهب، وأكثر من الأمثلة المتعلقة بجواز التقديم أو وجوبه أو وجوب التأخير، هذا علاوة على تركز المفاهيم وتقسيمها تقسيما يسهل درسها وترتيبها في أبواب وفصول مرقمة ممثل عليها، عند اللاحق. وذلك أن ابن عقيل-بخلاف سيبويه والمبرد- لم يكن همه الأخذ عن الأعراب، بل هو كان يكمل ما بدأه أسلافه بأن يأخذ المادة التي جمعها سيبويه وغيره من الأوائل ويعيد ترتيبها وتبويبها وشرحها حتى يبرز وجهها لطالبها. وهذا خلاف سيبويه الذي يدرك قارئه ما كان يواجهه في تلك المرحلة المبكرة من التأليف النحوي، أعنى، جمع المادة ومحاولة الخروج منها بنظرية نحوية لا تكتفى بعرض الظاهرة بل تذهب إلى أبعد من ذلك فتحاول تسويغها وتعليلها والاحتجاج لمها. وذلك الفرق بين سيبويه وسائر المتأخرين أمر طبيعي يرد إلى تقدم هذا العلم وتطور الدراسة اللغوية والتركيز عليها تفصيليا.

ومع أننا حصرنا عرضنا، في التقديم والتأخير عند النحويين السابقين لسيبويه، بباب المبتدأ والخبر، فإن من المفيد أن نذكر أن هذا الباب إنما هو نموذج واحد لهذه

مشترك، وهو الفعل ضرب الذي رفع (غلام) فاعلا ونصب (زيدا) مفعولا به؛ وهذا مختلف في مثل (في الـــدار صاحبها) إذ العامل في (صاحب) هو الابتداء الذي يختلف عن (في الدار) العائد اليها الضمير.

١٩٧ المصدر السابق ١٩٥١.

المقارنة وأن سائر الأبواب النحوية تظهر -إجمالا- مثل هذا الفرق بين إمام النحاة سيبويه والمتأخرين من شراح الألفية وأصحاب المطولات النحوية مثلا.

## III. التقديم والتأخير عند ابن جني (٣٩٢ هـ)

سنعرض بإيجاز فيما يلي نظرة ابن جني في التقديم والتأخير في باب المبتدأ والخبر، نلك أن ابن جني عرض في كتاب الخصائص رأيه الذي يقع في منزلة بين النحو والبلاغة، إذ يعرض ذلك من ضمن نظريته في اللغة عامة.

يأتي ابن جني في الخصائص بقسمة جديدة لم يسبق إليها -فيما نعلم- إذ يقول بنوعين من التقديم والتأخير، "أحدهما ما يقبله القياس، والآخر ما يسهله الاضطرار"11. وعنده أن تقديم خبر المبتدأ على المبتدأ جائز صحيح نحو (قائم أخوك) و(في الدار صاحبك) 11 أكان الخبر مفردا أو شبه جملة. ولا يجوز -في رأيه- تقديم الفاعل على الفعل 17 لذلك لا يمكن تقديم الجملة الفعلية الواقعة خبرا على المبتدأ ذلك أن "ليس في الدنيا مرفوع يجوز تقديمه على رافعه" 17 .

۱۲۸ الخصائص ۲۸۲:۲.

١٦٩ المصدر السابق ٣٨٢:٢.

۱۷۰ المصدر السابق ۲۸٤:۲.

والملاحظ أن ابن جني يصوغ القاعدة على نحو صارم يكاد بقارب الاطلاق. ومما يدل على ذلك عبارته: "ليس في الدنيا.."، وذلك بقصد استبعاد الشاذ أو منعه. ونرى أيضا أن ابن جني يعرض لمسألة التقديم والتأخير في الجملة الاسنادية من مبتدأ وخبر من خلال ثلاثة أمثلة فقط. وهذا خلاف التفصيل والأمثلة الكثيرة التي أوردها ابن عقيل وسيبويه والمبرد، لأن غرض هؤلاء جميعا هو دراسة المسألة نحويا في حين أن ابن جني حكما ذكرنا- يجيء بالمسألة في إطار عرضه لجملة من قضايا اللغة والفكر في كتابه "الخصائص".

<sup>&</sup>lt;sup>۱۷۱</sup> المصدر السابق ۳۸۰: و بما أن الخبر مرفوع مقدم على المبتدأ، فإن ابن جني يبرر ذلك بقولـــه: " فأما خبر المبتدأ فلم يتقدم عندنا على رافعه؛ لأن رافعه ليس المبتدأ وحده، إنما الرافع له المبتدأ والابتداء جميعًا، فلم يتقدم الخبر عليهما معا، وإنما تقدم على أحدهما وهو المبتدأ. فهذا لا ينقض... ولو كان مرفوعا بالمبتدأ وحده لم يجز تقديمه على المبتدأ". (المصدر السابق ٣٨٥:٢).

# الفصل الثالث

# التقديم والتأخير في البلاغة عند الجرجاني ١٧٢

يتضمن هذا الفصل تفصيلاً لنظرية الجرجاني في مسألة التقديم وتركيزه على تأثير التقديم في معنى الجملة ودلالتها. وإن كنّا لن نعرض في هذا الفصل مقارنة مفصلة بين سيبويه والجرجاني، فذلك أنّا نُضمن هذا الأمر الخلاصة بعد أن تكون أمور التقديم في نظرية الجرجاني قد عُرضت وتوضّحت، فيسهل علينا الاستنتاج من دون وجوب تفسير الظواهر تفسيرًا مسهبًا ضمن المقارنة.

يقول د.بعلبكي ١٣٠ إنّ الفصل التام بين النحو والبلاغة هو أمرٌ غير واقعي ولا يجب توقّعُه؛ إذ إنّ كلا العلمين من حيث حدُّهما يُعنيان بالجملة لا بالكلمة مركزا لاهتمامهما. ويقول ١٧٤ Sweity إنّ الجرجاني عالج ستة عناصر بلاغية، هي التي تجعل نصتًا أبلغ من نص آخر، وهي:

الجرجاني البلاغة عند المرجاني مثالاً عن البلاغيين لسببين اثنين: الأوّل أنّ البلاغة وصلت قمنها على يد الجرجاني (البلاغة عند السكّاكي، ص٩٨)، والثاني لأنّ اللحقين، ولا سيّما السكاكي، لم يخرجوا، في الأعم الغالب، عمّا كتب الجرجاني (قارن مفتاح العلوم: السكاكي، ص٩٨-١٣٦) في التقديم والتأخير؛ وقد كان الجرجاني أهمّ مَن أثّروا في السكاكي (البلاغة عند السكاكي، ص ٢١٥).

Baalbaki, R., "The Relations Between Nahw and Balagha", ZAL, 1983. p.7

<sup>,</sup> Sweity, A, Aspects of Clause Structure in Arabic. Indiana University linguistic Club, NE

- نحو الجملة.
- علاقة الألفاظ بالمعانى.
- مقاییس جمالیه فی اختیار نص أدبی ما.
  - أهمية دور اللغة في التواصل.
- أهمية السياق العام في عملية التواصل.
  - ترتیب عناصر الکلام لتؤلف نصا.

نرى من هذا أن أول العناصر في تحديد بلاغة نص ما هو نحوية (grammaticality) هذا النص.

ولتن كان الجرجاني يعتمد على قواعد النحو أحيانا، فإنه يربط النظم في الجملة بالمعنى الذي يعطي الجملة مبناها الشكلي من حيث التقديم والتأخير، ويدل على ذلك قوله: "إن اللفظ تبع للمعنى في النظم، وإن الكلم تترتب في النطق بسبب ترتب معانيها في النفس". " فترتيب الكلمة نحويا إنما هو موقعها في الجملة، والموقع يعتمد على المعنى. وأما تعريف الجرجاني للنظم فهو "أن تضع كلامك الوضع الذي يقتضيه علم النحو، وتعمل على قوانينه وأصوله، وتعرف مناهجه التي نهجت، فلا تزيغ عنها، وتحفظ الرسوم التي رسمت لك، فلا تخل بشيء منها". نرى من هذا أن الجرجاني حريص على معرفة مناهج النحو والعمل بمقتضاها وعدم الإخلال بها. وهذا ما يدفعنا إلى القول إن اعتراض الجرجاني على بعض الأمور النحوية إنما هو اعتراض على النحويين لا على النحو ذاته،

١٧٥ دلائل الإعجاز ص٣١.

وهذا ما سنراه فيما يلي، ولا سيما أن للجرجاني مؤلفات نحوية خالصة، كالمقتصد والعوامل المائة. ويقول د. أحمد مطلوب ١٧٦ في ذلك : "يختلف منهج [الجرجاني] عن منهج النحاة... كما يختلف في فهمه وتفسيره لهذه الأساليب اختلافا كبيرا، فقد أعطى هذه الموضوعات حياة فقدتها على يد الذين قللوا من قيمة النحو وزهدوا فيه أو نظروا إليه نظرة ضيقة تتحصر في الاعراب والبناء".

يرى الجرجاني إذا أن النظم هو ترتيب الكلم، ولذلك فالتقديم والتأخير دور بارز في نظريته؛ إلى جانب أن التقديم والتأخير "باب كثير الفوائد، جم المحاسن، واسع التصرف". ١٧٧ والتقديم عنده على وجهين: تقديم على نية التأخير وذلك أن يظل المقدم على حكمه النحوي كأنه أخر، ومثال ذلك أمران:

- تقديم الخبر على المبتدأ كقول (منطلق زيد) فيظل (منطلق) خبر ا مرفوعا وإن قدم.
- تقديم المفعول على الفاعل كمثل (ضرب عمر ازيد) فيظل (عمر ا) مفعولا به
   منصوبا وإن تقدم على الفاعل.

١٧٦ عبد القاهر الجرجاني: بلاغته ونقده، مطلوب، ص٦٠.

۱۷۷ دلائل الإعجاز ص٦٢.

أما الوجه الثاني للتقديم عند الجرجاني، فهو تقديم لا على نية التأخير، وفي هذا النوع ينتقل حكم المقدم إلى غير حكم ويختلف إعرابه. ١٧٨ ونضرب مثلا على هذا الوجه، المثلين التاليين:

- تساوي المبتدأ والخبر في التعريف، فيحتمل أي منهما أن يكون المبتدأ. ذلك أن تقول (زيد المنطلق) على أن يكون (زيد) المبتدأ، وتقول (المنطلق زيد) على أن يكون (المنطلق) مبتدأ. وتقديم زيد، في المثل الأول، جعله مبتدأ؛ في حين أن تأخيره في المثل الثاني غير إعرابه إلى خبر.
- أما المثل الثاني فهو قول (ضربت زيدا) و (زيد ضربته). هذا التقديم لـــ(زيدا) ينقل إعرابه من مفعول به في الجملة الأولى، إلى مبتدأ في الجملة الثانية حيث يشتغل الفعل بضمير زيد. " وتكون الجملة الفعلية في موضع خبر المبتدأ.

وينتقد الجرجاني سيبويه '^ انطلاقا من أنه ما اعتمد في التقديم غير العناية والاهتمام. وينحو على سيبويه باللائمة حيث يقول في الكتاب: "كأنهم إنما يقدمون الذي بيانه أهم لهم، وهم بشأنه أعنى، وإن كانا جميعا يهمانهم ويعنيانهم "\^ من غير أن يضرب

١٧٨ المصدر السابق ص٦٢.

<sup>179</sup> المصدر السابق ص٦٦. نلاحظ أن الجرجاني لا يذكر أن الجملة انتقلت من جملة فعلية إلى جملة اسمية فهو هنا ينظر في موقع الكلمة لا في الجملة عامة.

١٨٠ المصدر السابق ص٦٣٠.

١٨١ الكتاب٢:١٦ ودلائل الإعجاز ص ٦٣.

على ذلك مثالا. أما المثال الذي يقدمه الجرجاني فقوله "كمثل ما يعلم من حالهم في حال الخارجي يخرج، فيعيث ويفسد،.... إنهم يريدون قتله، ولا يبالون من كان القتل منه.... فإذا قتل وأراد مريد الإخبار بذلك فإنه يقدم ذكر الخارجي، فيقول: (قتل الخارجي زيد) ولا يقول (قتل زيد الخارجي)، لأنه يعلم أن ليس للناس في أن يعلموا ان القاتل له زيد جدوى وفائدة..." 1 ولا ينفي الجرجاني أن العناية والاهتمام من العناصر المقررة لمسألة التقديم والتأخير، غير أن النفصيل وشرح العناية وسببها واجبان أيضا 1 ، وإلا صغر أمر التقديم والتأخير في النفوس.

ومن الخطأ، يقول الجرجاني أمراً " أن يقسم الأمر في تقديم الشيء وتأخيره قسمين. فيجعل مفيدا في بعض الكلام؛ وغير مفيد في بعض". ولا يجوز أيضا تعليل التقديم مرة بالعناية وأخرى بالضرورة الشعرية إذ يقول إنه "متى ثبت في تقديم... انه قد اختص بفائدة لا تكون تلك الفائدة مع التأخير، فقد وجب أن تكون تلك قضية في كل شيء وكل حال. ومن سبيل من يجعل التقديم وترك التقديم سواء: ان يدعى انه كذلك في عموم الأحوال، فأما أن يجعله بين بين، فيزعم أنه للفائدة في بعضها، وللتصرف في اللفظ من غير معنى في بعض؛ فمما ينبغى أن يرغب عن القول به". ممرا فلما يكون تقديم الشيء

<sup>1&</sup>lt;sup>AT</sup> دلائل الإعجاز ص٦٣. ولكن أو كان حقا أنهم "لا يبالون من أوقعه" لكان من الممكن إيراد الفعل بالمجهول كأن يقولوا (قتل الخارجي)، دون ذكر للقاتل وإن كان غير مجهول.

١٨٣ المصدر السابق ص٦٤.

١٨٤ المصدر السابق ص٦٥.

في بعض؛ فمما ينبغي أن يرخب عن القول به". ^ ^ فإما يكون تقديم الشيء مفيدا في كل حال، أو لا تكون له فائدة في أي موقع وقع، أي أن الانتقائية في تقرير فائدة التقديم والتأخير غير جائزة عند الجرجاني خلافا لما يذكره سيبويه وسائر النحويين.

ومن أولى المسائل التي يعالجها الجرجاني التقديم والتأخير في الاستفهام بالهمزة.

#### I. الاستفهام بالهمزة

يعالج الجرجاني الاستفهام بالهمزة من منطلق أن معنى هذا الاستفهام، مع الفعل الماضي، إنما هو للتقرير؛ أي أنك تسأل عن الفعل لتقرير حصول الفعل أو نفيه، وتسأل عن الاسم لتقرير كونه فاعلا أو غير ذلك. أما تقديم المفعول به مع الهمزة، فلا يتناوله الجرجاني في باب الاستقهام إلا مع الفعل المضارع.

ويطلق الجرجاني دستورا يقول إنه يغني عن كل ما سواه، وهو: "أنه لا يجوز أن يكون لنظم الكلام وترتيب أجزائه في الاستفهام معنى لا يكون له ذلك المعنى في الخبر ١٨٠. وذلك أن الاستفهام استخبار، والاستخبار هو طلب من المخاطب أن يخبرك. فإذا كان كذلك كان محالا أن يفترق الحال بين تقديم الاسم وتأخيره في الاستفهام... ثم لا يكون هذا الافتراق في الخبر ... ذلك لأنه يؤدي إلى أن تستعمله أمرا لا سبيل فيه إلى جواب، وأن تستثبته المعنى على وجه ليس عنده عبارة يثبته لك بها على ذلك الوجه.

<sup>140</sup> المصدر السابق ص٦٥.

۱۸۲ انظر باب الخبر ص۸۷ أدناه.

تستثبته المعنى على وجه ليس عنده عبارة يثبته لك بها على ذلك الوجه. وجملة الأمر، أن المعنى في إدخالك حرف الاستفهام على الجملة من الكلام هو أنك تطلب أن يقفك في معنى تلك الجملة ومؤداها على إثبات أو نفي "١٨٧. وكأن الجرجاني بذلك يوحد معاني التقديم وأهميتها في الخبر وفي الاستفهام، لأن الاستفهام عنده طلب للخبر.

وجل الفرق بينه وبين سائر النحوبين أنه يقلب وجوه التقديم والتأخير باحثا في كل وجه منها عن المعنى المراد، وذلك انطلاقا من رأيه القائل إن النحو هو العلم بالمعنى. ففي حين نرى النحاة يعنون بالجانب اللفظي والإعرابي للتركيب قبل النظر في المعنى ومقتضياته، نرى أن الجرجاني يربط ربطا عضويا بين التركيب ومعناه، فيرى في التركيب ما يعكس، بالضرورة، المعنى المراد بحيث لا يعبر عن معنى ما إلا تركيب مخصوص لأنك لو غيرت فيه التقديم والتأخير أو غير ذلك لاختل المعنى المراد وفسدت العلاقة بين طرفى التركيب والمعنى.

وينظر الجرجاني إلى المسألة من وجهة أخرى، وهي أن معنى الجملة الاستفهامية يختلف إذا كان الفعل ماضيا أو مضارعا، إذ لكل جملة استفهامية دلالة ومعنى مختلفين بحسب الفعل المستخدم، وذلك كالآتى:

۱۸۷ دلائل الإعجاز ص۸۳–۸٤.

## أ. الفعل الماضي

# أ. تقديم الفعل الماضي ١٨٨

يقول الجرجاني: "لا تكون البداية بالفعل كالبداية بالاسم" ١٨٩، إذ يكون تقديم الفعل بغير معنى تقديم الاسم.

يتقدم الفعل الماضي في الاستفهام بالهمزة إن كان الشك في الفعل نفسه، وكان المراد معرفة وقوع الفعل أو عدمه؛ كأن تقول (أفعلت؟)، وأنت لا تدري إن وقع الفعل أو لم يقع. ومن ذلك قولك: (أبنيت الدار التي كنت على أن تبنيها؟)، أو (أقلت الشعر الذي كان في نفسك أن تقوله؟)، أو (أفرغت من الكتاب الذي كنت تكتبه؟)؛ فتقدم الفعل لأنك تشك في فعل البناء والقول والفراغ، وتجهل وقوع الفعل أو انتفاء حدوثه.

# ٢. تقديم الاسم ١٩٠

يتقدم الاسم في الاستفهام بالهمزة على الفعل الماضي، إن كان الشك في الفاعل من هو. فتقول (أأنت فعلت؟) وأنت تعلم بوقوع الفعل من غير أن تعرف من أوقعه. من ذلك قول: (أأنت بنيت هذه الدار؟)، وأنت تعرف أن الدار مبنية وتستفهم عن الباني؛ أو قول

١٨٨ المصدر السابق ص٦٤.

١٨٩ المصدر السابق ص٦٦.

١٩٠ المصدر السابق ص٦٤.

(أأنت قلت هذا الشعر؟)، أو (أأنت كتبت هذا الكتاب؟) وأنت تعرف الشعر مقولا، والكتاب مكتوبا.

ولا يجوز أن تقول \*(أأنت بنيت الدار التي كنت على أن تبنيها؟) الإلى الني هوية اللباني محددة أصلاء وهي "أنت"؛ لذلك لا يصح الاستفهام عنها بل عن الفعل إن تم أم لم يتم. ومن المنطلق ذاته لا تقول \*(أأنت قلت الشعر الذي كان في نفسك أن تقوله؟) و\*(أأنت فرغت من الكتاب الذي كنت تكتبه؟). فلا تبتدئ بالاسم وأنت تعرفه بل بالفعل إذ الشك واقع فيه.

يفسد أيضا عند الجرجاني "أن تقول في الشيء المشاهد الذي هو نصب عينيك: أموجود أم لا؟" أي أنه لا يجوز أن تسأل \*(أبنيت هذه الدار؟) وأنت تشير إلى الدار، أو تقول \*(أقلت هذا الشعر؟)، أو \*(أكتبت هذا الكتاب؟). لكن يجب القول (أأنت قلت هذا الشعر) وأنت تتبع الهمزة بالمستفهم عنه، وهو هنا الفاعل "١٩ إذ الشك واقع فيه.

ويصح عنده مثل (أقلت شعرا قط؟) أو (أرأيت اليوم إنسانا)؛ ولكن لا يصلح قول \*(أأنت قلت شعرا قط؟) أو \*(أأنت رأيت إنسانا)، ذاك "أنه لا معنى للسؤال عن الفاعل من هو في مثل هذا. لأن ذلك إنما يتصور إذا كانت الإثمارة إلى فعل مخصوص نحو أن تقول: من قال هذا الشعر؟ ومن بنى هذه الدار؟ ومن أتاك اليوم؟ ومن أذن لك في الذي

١٩١ نضع النجمة هنا لما لا يجوزه الجرجاني، وقد يكون جائزا عند النحويين.

١٩٢ المصدر السابق ص٦٦.

فعلت؟ وما أشبه ذلك مما يمكن أن ينص فيه على معين. فأما قيل 19 شعر على الجملة، ورؤية انسان على الإطلاق، فمحال ذلك فيه؛ لأنه ليس مما يختص بهذا دون ذاك، حتى يسأل عن عين فاعله ولو كان تقديم الاسم لا يوجب ما ذكرنا من أن يكون السؤال عن الفعل أكان أم لم يكن؟ لكان ينبغي أن يستقيم ذلك". 19 ومختصر ذلك أنه لا فائدة من السؤال عن فاعل فعل عام مطلق إلا إذا خصصت.

هكذا يظهر الجرجاني الفرق بين تقديم الفعل إن كنا نشك في وقوعه، وبين تقديم الاسم في حال شككنا في هوية الفاعل.

#### ب. القعل المضارع

# ١. تقديم الفعل المضارع أو الفاعل

أما في حال وقع الفعل مضارعا فالتقديم عند الجرجاني على معنيين: الحال أو الاستقبال.

الحال يكون إذا كان معنى الفعل المضارع واقعا الآن، فتقول (أتفعل) أو (أأنت تفعل) بمعنى شبيه لما كان مع الفعل الماضي، ويكون الاستفهام تقريريا للفعل في سؤال

١٩٣ يستعمل الجرجاني مصطلح الفاعل وهو يعني المبتدأ، إذ المبتدأ فاعل في المعنى.

١٩٤ هكذا وردت. وكنا نتوقع أن يقول: قول.

(أتفعل)، وللفاعل في جملة (أأنت تفعل) لإقرار الفاعل أو إنكاره. ويقول الجرجاني إن هذا النوع: "هو أن يكون يفعل لفعل موجود؛ فإن تقديم الاسم يقتضي شبها بما اقتضاه في الماضي من الأخذ بأن يقر أنه الفاعل، أو لإنكار لأن يكون الفاعل"'' . ومثال تقرير الفاعل قولك للرجل يبغي ويظلم: (أأنت تجيء إلى الضعيف فتغصب ماله؟). "' ومثال انكار الفاعل قولك: (أهم يقسمون رحمة ربك؟).

أما إن كان المراد من الفعل المضارع المستقبل، فيكون الاستقهام انكاريا على ضربين: أولهما، إنكار الفعل، ويقول الجرجاني فيه: "كان المعنى إذا بدأت بالفعل على أنك تعمد بالإنكار إلى الفعل نفسه، وتزعم أنه لا يكون، أو أنه لا ينبغي أن يكون". ١٩٨

ومثال ما تنكر الفعل وتزعم أنه لا يكون، قول امرئ القيس:

ومسنونة زرق كأنياب أغوال

أيقتلني والمشرفي مضاجعي

إذ يكذب الشاعر انسانا تهدده بالقتل، وينكر عليه القدرة على قتله. ومثل آخر هو (أيرضى عنك فلان، وأنت مقيم على ما يكره؟)، والآية (أنلزمكموها وأنتم لها كارهون؟). 191

١٩٥ المصدر السابق ص٦٦.

١٩٦ المصدر السابق ص٧٢.

١٩٧ المصدر السابق ص٧٣.

١٩٨ المصدر السابق ص٩٩.

أما مثال ما لا ينبغي أن يكون في إنكار الفعل المضارع، والفعل مقدم، "قولك للرجل يركب الخطر: أتخرج في هذا الوقت؟ أتذهب في غير الطريق؟ أتغرر بنفسك؟." وقول عمارة بن عقيل بن بلال بن جرير:

أأترك إن قلت دراهم خالد زيارته؟ إني إذا للئيم " ا

تنكر ذلك عن نفسك، كأنك تقول: (إن أترك إن قلت دراهم خالد زيارته. وإلا إني للئيم)، فالانكار واقع على الفعل.

أما الضرب الثاني فهو تقديم الفاعل والفعل مضارع مراد به المستقبل، إذ تتحو بالإنكار نحو نفس المذكور وتأبى أن يكون بتلك المثابة '``. ومثل ذلك قول: (أأنت تمنعني؟ أأنت تأخذ على يدي؟). توجه الانكار في هذا المثل إلى المخاطب نفسه وليس إلى الفعل كأنك تقول إن غيرك الذي يستطيع منعي والأخذ على يدي ولست بذاك. '`` ومثله قول ابن أبى عيينة:

أطنين أجنحة الذباب يضير٢٠٣

فدع الوعيد، فما وعيدك ضائري

١٩٩ المصدر السابق ص٦٩.

٢٠٠ المصدر السابق ص٦٩.

٢٠١ المصدر السابق ص٦٩.

٢٠٢ المصدر السابق ص٧٠.

٢٠٣ المصدر السابق ص٧٢.

ويلخص الجرجاني الأمر بقوله: "وجملة الأمر: أن تقديم الاسم يقتضي أنك عمدت بالانكار إلى ذات من قيل: إنه يفعل، أو قال هو: إني أفعل. وأردت ما تريده إذا قلت: ليس هو بالذي يفعل، وليس مثله يفعل" ٢٠٠ فيكون في هذا الانكار معنى الإحالة والمنع.

#### ٢. تقديم المفعول

لا يذكر الجرجاني تقديم المفعول على الفعل الماضي، لكن يمكن القياس على ما سيرد في المضارع: فإذا أردت الاستفهام على من وقع عليه الفعل مقدمين المفعول به، قلت (أزيدا ضربت؟) وأنت تعلم أنه ضرب أحدا وتستعلم من هو، أما تقديم المفعول، والفعل مضارع، فهو كحال الفاعل،ولكنه لا يكون إلا بمعنى الاستفهام الانكاري، أي إن تقديم الاسم المفعول يقتضي أن يكون الانكار في طريق الاحالة والمنع، من أن يكون بمثابة أن يوقع به مثل ذلك الفعل". " فيكون الأمر "أن يكون يفعل بعد الهمزة لفعل لم يكن". " فإن قات مثلا (أزيدا تضرب؟) " وأنت تقدم المفعول به على الفعل، كنت تتكر

٢٠٤ المصدر السابق ص٧٠.

٢٠٥ المصدر السابق ص٧٢.

٢٠٦ المصدر السابق ص٧٢.

٢٠٧ انظر هذا المثل مقارنا مع سيبويه في باب الاستفهام من الفصل الأول، ص٦٠-٦٦ أعلاه.

"أن يكون زيد بمثابة أن يضرب، أو بموضع أن يجترأ عليه ويستجاز ذلك فيه"^. وللتقديم هذا خاصة معنوية لا تحصل لو اخر المفعول؛ فإن الآية (قل أغير الله أتخذ وليا) ، مثلا، تختلف في المعنى عن قول (أأتخذ غير الله وليا)، إذ يتضمن تقديم المفعول معنى: أيكون غير الله بمثابة أن يتخذ وليا؟

ما مر هو تقديم الفعل والفاعل في الاستفهام بالهمزة إن كان الفعل ماضيا؛ وتقديم الفعل أو المفعول به إن كان الفعل مضارعا. ومن الملاحظ أن الجرجاني لا يذكر مثلا، في هذا الموضع، وجوب تقدم حرف الاستفهام كقول (من رأيت؟)... وقد يكون مرد ذلك إلى أن مثل هذا لا خلاف عليه.

۲۰۸ دلائل الاعجاز ص ۷۲.

#### III. النفي

يبدو أن التقديم والتأخير في النفي شبيه في بعض أحواله بالتقديم في الاستفهام بالهمزة. وسوف نعرض فيما يلى لهذا الأمر بشيء من التفصيل:

# أ. تقديم الفعل أو الفاعل في النفي

إذا أردت نفي الفعل قدمته وقلت (ما قلت هذا) " "، بمعنى أن فعل القول غير مثبت في ذاته. أما إذا أردت نفي الاسم حددته وقدمته فقلت (ما أنا قلت هذا)، بمعنى أن أحدا غيرك قال هذا. كذلك إن قلت (ما ضربت زيدا) تنفي ضربك زيدا، وهو " لم يجب أن يكون قد ضرب، بل يجوز أن يكون قد ضربه غيرك، وأن لا يكون قد ضرب أصلا" " أما قولك (ما أنا ضربت زيدا) فلا يكون إلا وزيد مضروب والنفي لكون المتكلم هو ضاربه. ولا تقول مثل " (ما أنا أكلت اليوم شيئا) لأن من المحال، عند الجرجاني، "أن يكون ههنا انسان أكل كل شيء يؤكل فيفيت أن تكونه" " ".

ويعطي الجرجاني مثالا آخر على تقديم الاسم والفعل واقع، وهو البيت التالى:

٢٠٩ المصدر السابق ص٧٣.

٢١٠ المصدر السابق ص٧٣.

٢١١ لا يبدو تقسير الجرجاني للإحالة مفهوما إذ يقول إنه لا يمكن أن يوجد انسان أكل كل شيء وهذا ما لا يقوله المثل(أنظر في الاستنتاج أدناه المقارنة بينه وبين سيبويه في هذا المثل).

ولا أنا أضرمت في القلب نارا

وما أنا أسقمت جسمى به

فالجسم مسقم ولكن المتكلم ليس هو جالب السقم.

وتقديم المنفي يقع في موقعين "يرتفع معهما الشك" ٢١٦ في القول. أحدهما أن تقدم الفعل المنفي عنك ثم تنفيه عن غيرك، كأن تقول (ما قلت هذا ولا قاله أحد من الناس) و (ما ضربت زيدا، ولا ضربه أحد سواي). ولكن لا يجوز أن تقدم الاسم وتتفي قيام الاسم بالفعل، ثم تعود فتنفي قيام الغير بالفعل؛ كأن تقول \*(ما أنا ضربت زيدا، ولا ضربه أحد سواي) إذ أنت نفيت في الجزء الأول من الجملة كونك ضربت زيدا ولكنك أثبت أنه مضروب، فلا يجوز أن تعود فتنفي الضرب عنه.

أما ثاني الأمرين فهو الحصر بـ (إلا) مع تقديم الفعل، كأن تقول (ما ضربت إلا زيدا). ومن اللغو ابراز الفاعل وتقديمه مثل قول (ما أنا ضربت إلا زيدا)؛ ذلك أن "نقض النفي بإلا يقتضي أن تكون ضربت زيدا. وتقديمك ضميرك وايلاؤه حرف النفي يقتضي نفى أن تكون ضربته. فهما يتدافعان "٢١٣.

۲۱۲ دلائل الاعجاز ص۷۶.

#### ب. تقديم المفعول في النفي

يختلف المعنى اختلافا بينا في حال قدمت الفعل على المفعول به- أو العكسفي الجملة المنفية؛ كما هو حاصل مع أي تقديم. يقول الجرجاني إن تقديم الفعل ينفي
الفعل، وتقديم المفعول به يثبت الفعل وينفي الواقع عليه الفعل. فإن قلت (ما ضربت زيدا)
نفيت وقوع الفعل من الأصل فالضرب غير واقع منك على زيد، فيصح " أن تعقب الفعل
المنفي باثبات فعل هو ضده"، فتقول: (ما ضربت زيدا ولكني أكرمته) 17.أما إذا قلت (ما
زيدا ضربت) مقدما المفعول، فذلك أن ضربك أحدا واقع؛ ولكنك تنفي أن يكون هذا الأحد
زيدا، فهو غيره. ويظهر ذلك في قولك (ما زيدا ضربت ولكن عمرا) 200.

### ج. تقديم الجار والمجرور في النفي

يقول الجرجاني: "حكم الجار والمجرور في جميع ما نكرنا حكم المنصوب" " أي انك إذا قدمت الفعل نفيت وقوعه على يد الفاعل، كأن تنفى أمرك للمخاطب في جملة

٢١٣ المصدر السابق ص٧٤.

٢١٤ المصدر السابق ص٧٤.

٢١٥ المصدر السابق ص٧٥.

٢١٦ المصدر السابق ص٧٥.

(ما أمرتك بهذا)، و"لم يجب أن تكون قد أمرته بشيء آخر". أما إذا قدمت الجار والمجرور فلنفي وقوع الفعل عليهما وهو واقع على أمر آخر؛ كأن تقول (ما بهذا أمرتك) أي أنك قد أمرته بشيء آخر.

يظهر لنا مما سبق أن تقديم الفعل في النفي، على الفاعل أو المفعول أو الجار والمجرور، هو نفي للفعل الواقع في الجملة دون وجوب نفي هذه الاسماء. أما تقديم أي من الفاعل، أو المفعول، أو الجار والمجرور، فهو اثبات للفعل ونفي للاسماء بذاتها.

#### m. الإثبات

تشابه أحوال الجملة الاستفهامية والمنفية، أحوال الجملة المثبتة؛ إذ يقول الجرجاني: "واعلم ان هذا الذي بان لك في الاستفهام والنفي من المعنى في التقديم قائم مثله في الخبر المثبت "٢٠٧". فإذا كان القصد إلى الفاعل قدمته وبنيت الفعل عليه، فتقول (زيد قد فعل، وأنا فعلت). وهذا التقديم على معنيين اثنين:

الأول، هو قصر الفعل على الفاعل دون آخر، أو دون غيره؛ فتقول (أنا كتبت في معنى فلان) و (أتعلمني بضب أنا حرشته)، "تريد أن تدعي الانفراد بذلك و الاستبداد به، وتزيل الاشتباه فيه"٢١٨.

٢١٧ المصدر السابق ص٧٥.

أما الثاني، فهو ليس لافراد الفعل بالفاعل، بل للتحقيق على السامع بأن الفاعل قد فعل؛ لذلك تذكر الفاعل أو لا للتنبيه عليه، دون أن تزعم أن لا آخر يقوم بالفعل. ومثاله في الشعر، قول عروة بن أذينة:

فأين تقولها أينا؟

سليمي أزمعت بينا

والازماع لها ولجماعتها، ولكن ذكر سليمي قبلا لتحقيق الأمر وتوكيده وإيعاد الشك أن المراد من المزمعين شخص آخر. إن تقديم الفاعل في التحقيق والإثبات يحصل لسبب واضح عند الجرجاني، هو أن: "تقديم ذكر المحدث عنه بالفعل آكد لاثبات ذلك الفعل له، ... فإن ذلك من أجل أن لا يؤتي بالاسم معرى من العوامل إلا لحديث قد نوي اسناده إليه... فدخل القلب دخول المأنوس به، وقبله قبول المتهيء له... وذلك لا محالة أشد لثبوته وأنفي للشبهة، وأمنع للشك، وأدخل في التحقيق" أن الانتبيه على الخبر يجري حكما يقول الجرجاني – مجرى تكرير الاعلام في التأكيد، فيفخم القول إن أضمر ثم فسر. لذا نرى أن قولك (فإنها لا تعمى الأبصار) أقوى في المعنى من قولك (فإن الأبصار لا تعمى)، فقد ارتبطت أن بالضمير أولا، ثم فسر الضمير بـــ"الإبصار". وقول (إنه لا يفلح الكافرون) أفيد في المعنى من قول (إن الكافرين لا يفلحون).

يبرز من الاقتباس السابق-ومن شواهد أخرى أثبتها الجرجاني- أنه شديد العناية بالوضوح وعدم اللبس في المعنى. صحيح أن سيبويه أيضا حريص على ألا يكون في

٢١٨ المصدر السابق ص٧٥.

التركيب التباس، إلا أن اهتمام سيبويه منصب على مواقع الكلمات واعرابها في المقام الأول، وهو لم يفصل في الفروق الدقيقة بين المعاني الناشئة عن تراكيب مختلفة.

ويعد الجرجاني أن تقديم المحدث عنه إنما يأتي بعد إنكار، ولذلك وجب تحقيقه، فيقول: "تقديم المحدث عنه يقتضي تأكيد الخبر وتحقيقه له، بأنا إذا تأملنا، وجدنا هذا الضرب من الكلام يجيء فيما سبق فيه انكار من منكر". \*\* وهذا التحقيق يكون بعد عدد من الحالات، منها:

- في التكذيب: أن تكذب من يقول أن ليس له علم بالأمر، فتقول له (أنت تعلم أن الأمر على ما أقول).
  - وفي الوعد والضمان، إذ هذان مما يحتاجان إلى التأكيد؛ كأن تقول (أنا أعطيك) و(أنا أقوم بهذا الأمر) ٢٢١.
    - وفي المدح، كقول زهير:

ولأنت تفري ما خلقت وبعـــ حض القوم يخلق ثم لا يفري ٢٢٢

٢١٩ المصدر السابق ص٧٧.

٢٢٠ المصدر السابق ص٧٨.

٢٢١ المصدر السابق ص٧٩.

٢٢٢ المصدر السابق ص٧٩.

لئن كان الجرجاني قد ذكر ثلاثة مواضع فقط في تقديم المسند اليه إلا أنه لا يحصره فيها بل هو يتعدى إلى كل ما تريد أن تمنع الشك في وقوع الفعل على الفاعل بذاته. ولذلك تقول (قد ركب) إن أخبرت بالخروج عن رجل من عادته أن يخرج كل غداة... ولا تقول (هو قد ركب) لأن هذا مما لا يشك فيه السامع.

#### vı. الجملة الحالية

وإذا دخلت واو الحال على جملة نحو (قد ركب) - وهي جملة لم يأت فيها الفعل مبنيا على اسم - حسن أن تبني الفعل على اسم، كأن تقول مثلا (جئته وهو قد ركب). ففي هذا الجملة، أصبح الأمر في معرض الشك إذ إنك ظننت أنك تأتيه قبل أن يركب. وليس من الخطأ أن تقول (جئته وقد ركب) لكن الشك في الوجه الأول أقوى منه في الوجه الثانى.

والمعنى هو دائما المرجع عند الجرجاني. إذ قد تكون جملة (أتانا والشمس قد طلعت) أبلغ من جملة (أتانا وقد طلعت الشمس) في باب؛ وقد تكون جملة (أتى ولم تطلع الشمس بعد) أقوى من جملة (أتى والشمس لم تطلع بعد) في باب آخر. فإذا أردت القول باستبطاء الفاعل، تقدم فعل الجملة الحالية؛ فتقول (أتانا والشمس قد طلعت)؛ وتؤخره إذا أردت وصف الفاعل بالعجلة """، فتقول (أتى ولم تطلع الشمس).

٢٢٣ إذ الشمس عادة هي الأسرع في الوصول، وهو قد وصل قبلها.

ويقول الجرجاني: "وإنما الكلام البليغ هو أن تبدأ بالاسم وتبنى الفعل عليه..فإذا كان الفعل فيما بعد هذه الواو التي يراد بها الحال مضارعا لم يصلح إلا مبنيا على السم"٢٢٤. كقول الشاعر:

تمززتها والديك يدعو صباحه إذا ما بنو نعش دنوا فتصوبوا ومن ذلك الآية: "(إن وليي الله الذي نزل الكتاب وهو يتولى الصالحين).

وأحوال الفعل المنفي مع الجملة الحالية كأحواله في المثبتة. فقولك (أنت لا تحسن هذا) أشد لنفي الإحسان عنه من قولك (لا تحسن هذا). ومثله (والذين هم بربهم لا يشركون) فهو أفيد في التأكيد في نفى الاشراك من قولك (والذين لا يشركون بربهم).

### v. "غير" و"مثل"

يرى الجرجاني وجوب تقديم الاسم في نحو:

مثلك يثنى المزن عن صوبه ويسترد الدمع عن غربه فلا تقول (يثنى مثلك الزن عن صوبه)، وفي مثل قول الناس: (مثلك رعى الحق والحرمة). ومن ذلك قول المتنبى:

ولم أقل مثلك أعنى به سواك يا فردا بلا شبه ٢٠٠٠

٢٢٤ المصدر السابق ص٨٠.

وحكم "غير" كحكم "مثل" في هذا المسلك، فتقول (غيري يفعل ذاك) بمعنى أني لا أفعله. ومنه قول أبى تمام:

وغيري يأكل المعروف سحتا وتشحب عنده بيض الأيادي يريد أنه لا يأكل المعروف سحتا. وينبو اللفظ عن معناه إن قدمت الفعل فقلت (يأكل غيري المعروف سحتا).

#### νι. النكرة

لا يختلف تقديم النكرة على الفعل أو تأخيرها، عن تقديم المعرفة أو تأخيرها.

في الاستفهام بالهمزة مثلا، إن أردت الاستفهام عن الفعل قدمته، فقلت (أجاءك رجل)، تريد جوابا نعم جاءني، أو لا لم يجئني. أما إن أردت الاستفهام عن الاسم فالوجه التقديم. تقول (أرجل جاءك)، وأنت تريد معرفة جنس من جاء، والمجيء حاصل، ومن المحال تقديم النكرة وأنت لا تعني الاستفهام عن الجنس، وذلك "لأنه لا يكون لسؤالك حينئذ متعلق من حيث لا يبقى بعد الجنس إلا العين، والنكرة لا تدل على عين شيء فيسأل بها عنه "٢٢ فإن قلت مثلا (أرجل طويل جاءك أم قصير) فإنك تسأل عن الآتي أمن جنس طوال الرجال أم قصارهم.

٢٢٥ المصدر السابق ص٨٢.

أما حال الخبر فمشابه للاستفهام. إذا كان الاخبار عن جنس الآتي، قلت: (رجل جاءني). أما إن أردت الإخبار عن المجيء بذاته، قلت: (جاءني رجل). وعلى ذلك قس نحو (رجل طويل جاءني) و (شر أهر ذا ناب) ٢٢٧. وقد ذكر سيبويه هذا المثل وشرح معناه بمثل ما شرحه الجرجاني، كان ذكره على المعنى والتفسير ذاته الذي شرحه الجرجاني، أي (ما أهر ذا ناب إلا شر)، وما أهره خير، أي ان جنس الشر هو الذي أهره.

إلا أن الجرجاني يأتي بالمثل في سياق التنقيب من المعاني المختلفة المتأتية عن التقديم والتأخير، ومن ضمن نظريته القائمة على معاني النحو، خلافا لسيبويه إذ ينظر في تراكيب مخصوصة ولا يرى في التقديم -كما ذكر عند الجرجاني نفسه- إلا العناية والاهتمام. أما إن سألت (أرجل أتاك أم رجلان) فأنت لا تسأل عن الجنس بل عن العدد. فيكون في اللفظ دليل على أمرين. ثم يقع القصد إلى أحدهما دون الآخر. ولا يكون تقديم رجل، في هذا المثال، للتنبيه عليه، إذ لا تنبه السامع لشيء لا يعلمه أصلاً

٢٢٦ المصدر السابق ص٨٤.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲۷</sup> و هذا من الأمثلة التي ذكر ها سيبويه في الكتاب ٣٢٨:١.

۲۲۸ دلائل الاعجاز ص۸۹.

# νπ. المبتدأ والخبر

يقول سيبويه إنه في حال تساوي الاسمين بالتعريف فإنك بخيار أن تجعل أيا من الاسمين مبتدأ وأيهما خبرا. أما الجرجاني فهو يفرق في قوله بين (المنطلق زيد) و (زيد المنطلق)؛ لأن القولين مختلفان، وإن تساويا ظاهريا ٢٢٩، إذ إن قولك (زيد المنطلق)، يزيل الشك عن زيد، ويثبت الانطلاق عليه. أما إذا قلت (المنطلق زيد)، فأنت تعرف السامع على المنطلق الذي هو زيد.

ويخلص الجرجاني الى القول: "متى رأيت اسم فاعل أو صفة من الصفات قد بدئ به فجعل مبتدأ وجعل الذي هو صاحب الصفة في المعنى خبرا، فاعلم أن الغرض هناك غير الغرض إذا كان اسم الفاعل أو الصفة خبرا" " ". كما يفرق الجرجاني في المعنى بين جملتي (عبد الله قائم) و (إن عبد الله قائم)، إذ تتضمن الثانية تأكيدا لم تعرفه الأولى " ".

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲۹</sup> المصدر السابق ص۱۱۱.

٢٣٠ المصدر السابق ص١١٢.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۳۱</sup> دلائل الإعجاز، ص ٢٤٢. ويقارن مطلوب بين نظرة السكاكي في مفتاح العلوم ونظرة الجرجاني، (انظر البلاغة عند السكاكي، ص ٢١٣).

يقتبس الجرجاني قول سيبويه: "إذا اجتمع معرفتان وكنت بالخيار في جعل أيهما شئت اسما والآخر خبرا، كقولك كان زيد أخاك و كان أخوك زيدا". وينتقد الجرجاني سلفه قائلا إن تعريف الاسمين في الجملتين لا يعني توحيد المعنى، وإن تقديم أي من الاسمين يغير في معنى الجملة. ويظهر ذلك جليا في الحصر بإلا كقول العرب (ليس الطيب إلا المسك)، وهو مختلف عن قول (ليس المسك إلا الطيب).

ويبرز الجرجاني في هذا الموضع حجة نحوية دعما لتفسيره هذا، فيقول إن المبتدأ هو كذلك لأنه مسند إليه، لا لأنه ابتدئ به، وإلا لانتقل زيد من مبتدأ في جملة (زيد منطلق) إلى خبر في مثل (منطلق زيد)، إذ ما عاد هو المبدوء به. فحتى لو تساوى المبتدأ والخبر بالتعريف فإن المبتدأ هو ما يثبت له المعنى.

# الفصل الرّابع

# الاستنتاج

بعد تفصيل كلّ من نظريتي سيبويه والجرجاني في التقديم والتأخير ٢٣٢، نَخلُص إلى بعض النقاط في الفرق والتشابه بينها، وهي بمجملها مرتبطة بدور المعنى في ترتيب الكلم في الجملة. إن هدف اللغة عند كليهما هو "الإيصال والإفهام" لذلك نرى أن للمعني منزلة مهمة في بحثيهما. غير أنَّ كلاًّ منهما يتوسل منهجًا في دراسة هذا الإيصال مختلفًا عن الآخر: فالأول يعتمد القواعد النحوية، في حين أنَّ الآخر يعتمد البلاغة المرتكزة أساسًا على المعاني. ولئن كان سيبويه يهتم في كثير من الأحيان بالمعنى إلا أنّه يظل عنده إجمالاً في مرتبة "أدنى" من المرتبة التي يوليها للفظ والتركيب. أمَّا الجرجاني فإنَ المعنى والنحو يسير إن عنده- إلى حدّ بعيد- سويًا لنظم جملة مفيدة تهدف للايصال والفهم. ويدل على ذلك قول الجرجاني: "وقد علمت إطباق العلماء على تعظيم شأن النظم وتفخيم قدره، والتتويه بذكره، وإجماعهم أن لا فضل مع عدمه، ولا قدر لكلام إذا هو لم يستقم له، ولو بلغ في غرابة معناه ما بلغ... قصر همة ممن يختاره"٢٣٣. ويضيف : "فلست بواجد شيئًا يرجع صوابه إن كان صوابًا وخطؤه إن كان خطأ إلى النظم، ويدخل تحت هذا الاسم؛ إلا وهو معنى من معانى النحو، قد أصبيب به موضعه... أو عومل بخلاف

<sup>&</sup>lt;sup>۲۳۲</sup> لن نتطرق لغير هما ممن عرضنا آراءهم في التقديم والتأخير، لأنّنا فصلّنا نظرية سيبويه كأساس للنحويين اللاحقين به، ونظرية الجرجاني لكونه من أوائل من عنوا بنظرية بلاغية تقرب من العلم.

۲۳۲ دلائل الاعجاز ص٤٦.

وهو معنى من معاني النحو، قد أصيب به موضعه... أو عومل بخلاف هذه المعاملة فأزيل عن موضعه"<sup>۲۲۱</sup>. ومن اللافت أن الجرجاني يأتي ببيت للفرزدق مثالا على التعقيد اللفظي الذي لا يفضى إلى معنى واضح فينتقص من قوة الكلام، في حين أن سيبويه يذكر المثل ذاته لكن من أجل تسويغ التقديم والتأخير فيه.

ويذكر د. بعلبكي في دراسة له في الفرق بين منهجي سيبويه والجرجاني أربعة مواضع يفسر فيها سيبويه تأثير التقديم على المعنى، وأربعة مواضع أخرى لا يبين فيها الفرق بين جملتين لا تختلفان إلا من حيث ترتيب الكلم فيهما ٢٠٠٠. أما الاستنتاج ههنا فسيتناول ستة مواضع للمقارنة بين سيبويه والجرجاني.

من أول المواضع التي سنقارن فيها بين سيبويه والجرجاني، الاستفهام،
 وتأثير التقديم والتأخير على المعنى في الاستفهام عند كل منهما.

تبرز أهمية المعنى في الاستفهام عند إذ يقسم الاستفهام - بحسب المعنى المطلوب - إلى استفهام انكاري وتقريري، ويفصل المفهومين مع الفعلين الماضي والمضارع.

يقع الاستفهام التقريري عنده مع الفعل أو الاسم.

ومن أمثلته الاسم الواقع فاعلا في الحكاية عن قول نمرود: (أأنت فعلت هذا بآلهتنا يا ابراهيم). فالاستفهام، هنا، لتقرير من الفاعل، وقد رد عليهم :بل فعله كبيرهم

٢٣٤ المصدر السابق ص٤٧.

ويقول الجرجاني إن معنى الجملة المقدم فيها المفعول به يختلف عن معناها إذا أخرنا المفعول. فلا تقول (قل أغير الله أتخذ وليا) وأنت تقصد المعنى نفسه الحاصل من أأتخذ غير الله وليا). فالجملة الأولى معناها: أيكون غير الله بمثابة أن يتخذ وليا، في حين ان الثانية تشكك في الفعل ذاته لا في الولى.

ويقع الاستفهام الانكاري أيضا استفهاما عن الفعل أو عن الفاعل. مع الفعل "يكون لانكار أن يكون الفعل قد كان من أصله" ٢٣٧. ومن ذلك الآية (أفأصفاكم ربكم بالبنين واتخذ من الملائكة إناثا؟ انكم لتقولون قو لا عظيما). فهذا انكار لوقوع الفعل و "توبيخ" لفاعله عليه. إذا قدم الاسم في الاستفهام الإنكاري، "صار الإنكار في الفاعل". ومثاله قولك للرجل قد انتحل شعرا: (أأنت قلت هذا الشعر؟). أنكرت أن يكون القائل ولم تتكر الشعر. فنرى أن الجرجاني عمل بالتقديم حسب المعنى بتقديم المستفسر عنه سواء كان الفعل أو الاسم، وسواء كان للتقرير أو للإنكار.

أما سيبويه، وإن كان قد عنى بالمعنى، فإنه لم يركز عليه كقضية قائمة بذاتها. فهو يقول، في الاستفهام بالهمزة، بتقديم الاسم- أكان فاعلا أو مفعولا أو خبرا- لأنك تستفهم

Baalbaki, The Relation between Nahw and Balagha, pp 17-20 انظر

۲۳۱ دلائل الاعجاز ص۲۷.

عنه فتقول (أزيدا لقيت أم بشرا). ولكنه يجيز أيضا تقديم الفعل أو شبه الجملة ضمن إطار المعنى ذاته؛ وإن كان تقديم الاسم أحسن فتقول (ألقيت زيدا أم عمرا) وأنت تستفهم عن هوية الرجل الذي لقيته لا عن وقوع الفعل بذاته إذ هو واقع ٢٣٨.

غير أن سيبويه يعود ليناقض قوله السابق في جملة (القيت زيدا أو عمرا) التي تقع في غير موقع الاستفهام في جملة (أزيدا لقيت أو عمرا) إذ يعد تقديم الفعل في الجملة الأولى استفهاما عنه؛ وتقديم الاسم في الثانية لاستفهاما عن الاسم لا الفعل. ولكن قد يسوغ هذا عند سيبويه استعماله لحرفي عطف مختلفين هما (أو) و(أم) إذ أن لكل من الحرفين استعمالاته، وقد يكون هذا مسوغا للاختلاف في القولين بين حسن تقديم الاسم ووجوب تقديم المستفهم عنه. فإذا قلت (أزيد عندك أم عمرو) عنيت ان أحدهما عندك، وتقديم الاسم أحسن في هذا الموقع عند سيبويه اذ أنت تسأل عن هوية من لقيه و لا تسأل عن اللقى. أما إذا قلت (أعندك زيد أو عمرو) فكأنك تقول أعندك أحد من هذين دون الإدعاء ان أحدا منهما عندك. يقول سيبويه إنك إذا أردت معنى أيهما فتقديم الاسم وتأخيره في الرتبة نفسها من الحسن والجوار. فمعنى قولك (أزيدا لقيت أو عمرا) هو المعنى نفسه لقولك (ألقيت زيدا أو عمر ١)؛ وقول (أزيد عندك أو عمرو) مشابه في المعنى لقول (أعندك زيد أو عمرو). أما الجرجاني فلم يتطرق إلى مسألة الفرق بين (أو) و(أم).

٢٣٧ المصدر السابق ص٦٧.

۲۲۸ الکتاب ۲۰۰۳.

نستنتج من هذا أن سيبويه لا يفرق في المعنى بين جملتين اثنتين قدم في احداهما الفعل، وقدم الاسم في الثانية. وهذا خلاف رأي الجرجاني الذي خص كلا من الحالين بمعنى مستقل.

وهناك مبحث ثان في باب الاستفهام هو قول سيبويه بالفرق في المعنى بين (هل) والهمزة. فإن قلت (هل تضرب زيدا) لا يكون الضرب واقعا؛ و إن قلت (أتضرب زيدا) فإنك تدعى ان الضرب واقع ٢٣٩. ويقول سيبويه إن التقديم والتأخير لا يجوزان مع (هل) بل الأحسن أن يتبعها الفعل، في حين ان الهمزة يتبعها الفعل أو الاسم أحيانا لافادة المعنى نفسه. ويقول أيضا في الفرق بين معنى (هل) ومعنى الهمزة، إن (هل) إنما هي للاستفهام، فى حين ان الهمزة تغيد التقرير "لأنك إذا قلت (هل تضرب زيدا) فلا يكون أن تدعي أن الضرب واقع، وقد تقول: (أتضرب زيدا) وأنت تدعى أن الضرب واقع. ومما يدلك على أن الف الاستفهام ليست بمنزلة (هل) انك تقول للرجل (أطربا!) وأنت تعلم انه قد طرب، لتوبخه وتقرره. ولا تقول هذا بعد (هل)" ٢٤٠٠. وهذا ما يسميه الجرجاني استفهاما انكاريا، وليس تقريريا- بخلاف سيبويه- فأنت تعرف انه طرب ولكنك تتكر عليه ذلك. لكن سيبويه يعود ويقول :"(أطربا وأنت قنسري)، وإنما أراد: أتطرب، أي أنت في حال طرب؟ ولم يرد أن يخبر عما مضى ولا عما يستقبل".

٢٣٩ المصدر السابق ١:١٧٥-١٠٢١.

٢٤٠ المصدر السابق ٢٢٠.

ويقول الجرجاني إن الاستفهام بالهمزة - إن وقع بعدها الفعل مضارعا - فعلى معنيين: الحال أو الاستقبال. يقع الحال إذا دل معنى المضارع على وقوعه الآن، فيكون الاستفهام نقريريا. ويقع الاستقبال في معنى الفعل المضارع غير الواقع، فيكون الاستفهام انكاريا. يظهر جليا الاختلاف في المصطلحات في هذا الموضع، بين سيبويه والجرجاني. إذ يستخدم الجرجاني مصطلح "الاستفهام التقريري" للفعل المضارع الواقع - أي الحال و"الاستفهام الانكاري" للفعل غير الواقع - أي الاستقبال. في حين أن سيبويه يستخدم مثل (أتطرب) ليقول إن الفعل ليس للإخبار إذ هو لم يقع في الماضي ولن يقع في المستقبل. وعدم وقوعه ماضيا ينفي التقرير عنه، وعدم وقوعه في المستقبل يثبت كونه استفهاما انكاريا. غير أن سيبويه لا يستخدم هذين المصطلحين، وإن كان تفسيره للاستفهام بالهمزة مشابه في المعنى - إلى حد كبير - لتفسير الجرجاني.

• إن الجرجاني، في باب التقديم والتأخير، يحيل تفسيراته كلها على المعنى المحاصل من ترتيب العبارة ولا يلجأ إلى مرجعية "العرب" مثلما يفعل سيبويه. فنرى أن المعنى في الفاعل في تركيب الاستفهام '' هو المعيار الذي تعرف به "صحة" مثل ما أو حسنه. فالملاحظ أن الجرجاني يعتمد قواعد النحو ''، من دون استخدام قول "وهو عربي

۲٤۱ انظر دلائل الإعجاز ص ۲۱ وص ۷۰.

جيد" أو "قد قالته العرب"، في حين يستخدم سيبويه مثل هذه الأحكام التقريرية" "، ويذكر المعنى غالبا في المواقع التي تناسبه، ويغفله في مواضع أخرى. وغالبا ما تأتي في هذه المواضع عبارة "قالته العرب" ربما كتعليل لورود الشاذ، ولعدم مطابقة بعض أقوال العرب لنظرية سيبويه النحوية. فنرى أن سيبويه انتقائي في أمثاله، يركز على ما يطابق نظريته النحوية " مع بعض إغفال لما لا يطابقها.

يقول د. نعيم عن منهج سيبويه : "منهجه في الاستدلال بلغات القبائل العربية مقيد بمن يثق بعربيته، أو بعبارة أخرى يجب أن يكون هذا الكلام فصيحا وأن يكون قائله ممن يوثق بعربيته...وكان يحكم على لغات بعض القبائل العربية بالرداءة " ٢٤٠، نحو قوله إن لغة من يكسر الكاف في مثل (من أحلامكم) و (منكم) هي "لغة رديئة جدا"٢٠٠. ونتساءل هنا كيف تحق لسيبويه هذه الانتقائية؟ وعلى أي أسس؟ والقبائل العربية لطالما اختلفت في

YET يعتمد سيبويه على أكثر من معيار في تصنيف الكلام: فهو صحيح أو فاسد، مستقيم أو محال... (انظر Bohas, Arabic linguistic tradition, p. 40-41)

بستعمل سيبويه في التقديم أمثلة غير جائزة يبرزها للقول إنها لا تقال. وكذلك الجرجاني يستعمل التمثيل للقول بعدم جواز القول بالأمثلة هذه، لكنه في الحقيقة لا ينفي استعمالها لكنه ينفي استعمالها على الوجه المراد، أي بالمعنى نفسه. يريد كل من سيبويه والجرجاني الايصال للجمهور، ولذلك هما يستعملان الاسلوب ذاته في التمثيل لتبرير ما هو مقبول، من خلال ضده.

۲٤٥ د. مزيد نعيم، سيبويه البصري ص ٧٠.

۲٤٦ انظر الكتاب ١٩٧٤٤.

لهجاتها نراه يضع نفسه في موضع الحكم، فيرفض لغة ويقبل أخرى. ولم فضل لهجة ٢٤٧ على أخرى؟ وكيف يعتمد سيبويه في تدعيم نظريته على القول "وقد قالته العرب"، ثم في يعود في موضع آخر لينفي كون استخدام العرب لكلام ما تسويغا لهذا الكلام، فيقول في لغة لا تطابق نظريته إنها لغة رديئة. وهذا الاستخدام لـ "قالته العرب" لا يرد عند الجرجاني إذ همه المعنى قبل كل شيء.

ويرى الجرجاني انه لا يجوز في تسويغ التقديم والتأخير بتفسير الظاهرة تارة بالعناية وطورا بالضرورة الشعرية. فيقول في هذا: "من الخطأ... أن يعلل تارة بالعناية وأخرى بأنه توسعة على الشاعر والكاتب، حتى تطرد لهذا قوافيه ولذلك سجعه". والمراد أننا إذا اعتمدنا قاعدة ما في التقديم والتأخير، فعلينا تطبيق هذه القاعدة في كل موضع، فلا يكون للتقديم فائدة حينا، ويكون دون فائدة مرة أخرى. فإن كنا نقول بأن التقديم هو "العناية والاهتمام"-أي هو مرتبط ارتباطا وثيقا بالمعنى المطلوب العناية به- فعلينا أن نجعل المعنى مركزا للتقديم في كل أمثلته. والجرجاني هنا، كما لا يخفى، ينتقد سيبويه الذي يقول في أن "بالعناية والاهتمام"، ويقول بالضرورة الشعرية في كثير من أمثلة التقديم والتأخير التي يذكرها: أي أن المقدم قدم لا للعناية بل للضرورة.

إن سيبويه يجيز تقديم أي من الاسمين المعرفين في جملة من مبتدأ
 وخبر ، إذ إن الأول برأيه هو الثاني، فيكون المقدم مبتدأ على المعنى نفسه إذا أخرته

<sup>&</sup>lt;sup>۲٤۷</sup> يقول د. نعيم في كتاب سيبويه البصري، ص٦٩، إن سيبويه أخذ لهجة الحجاز مفضلا إياها على اللهجات العربية الأخرى.

على أنه خبر: (زيد أخوك) تحمل المعنى نفسه لــ(أخوك زيد). أما الجرجاني فيقول باختلاف المعنى مع اختلاف المقدم. فجملة (زيد المنطلق) تخبر عن زيد بأنه منطلق، في حين تخبر جملة (المنطلق زيد) عن المنطلق بأنه زيد ٢٤٨.

- يذكر سيبويه تفصيلا، تقديم أدوات الاستفهام لأن لها حق الصدارة فلا يجوز أن تسأل \*(رأيت من؟)، بل تقول (من رأيت). وهذا ما لم يتطرق إليه الجرجاني، ولعل مرد ذلك أنه من الأمور التي أضحت من المسلمات عند الجرجاني ومعاصريه بعد أن أرساها سيبويه والمتقدمون وجعلوها من أسس نظريتهم النحوية.
- يقع بعض الفرق بين إبراز الضمير أو عدم إبرازه بين سيبويه والجرجاني: فالجرجاني يعطى معنى لإبراز الضمير في الاستفهام والنفى وغيرهما، الأمر الذي لا يركز عليه سيبويه بالمقدار نفسه. فإن جملة مثل (ما قلت هذا) عند الجرجاني مختلفة في المعنى عن مثل (ما أنا قلت هذا). أما اهتمام سيبويه بمثل هاتين الجملتين فما هو إلا اهتمام نحوي يتعلق بإبراز الضمير الذي يحول الجملة من فعلية إلى اسمية، وبمعاملة (ما) معاملة (ليس) أو إبطال عملها.
  - يعطى الجرجاني تفسير ا بلاغيا لطيفا حيث يقول: إن القول يفخم إذا
     أضمرت ثم فسرت ٢٤٩. ولذلك فقولك (فإنها لا تعمى الأبصار) أقوى من (إن

٢٤٨ راجع القصل الثالث، باب (كان) أعلاه.

الأبصار لا تعمى) لأنك وضعت الضمير ثم فسرته بالاسم. ومن المرجح أن هذا غير مقبول عند سيبويه إلا عند الضرورة، فالمضمر لا يسبق الاسم الدال عليه، بل يجب ذكر الاسم ثم الضمير العائد إليه وليس العكس. ٢٠٠

بناء على ما ورد من معالجة النحويين والبلاغيين لموضوع التقديم والتأخير، نرى أن كليهما كان يسخر اللغة لتعليل قواعد علمه. فسيبويه استعمل اللغة وما يناسبه منها لخدمة قواعد النحو وتطوير نظرية نحوية، فكان أن أغفل المعنى في بعض الأحيان لشدة عنايته بالتركيب. أما الجرجاني فقد فعل أمرا مشابها في البلاغة، فاعتمد على المعنى كأساس لنظريته ولكن دون اغفال تام لقواعد النحو. فهو يولي المعنى اهتمامه الأول ويعطيه الأهمية الأكبر في الجملة ويقول إن التراكيب ما هي إلا لخدمة المعاني. هذا هو الفرق الأساس بين المنهجين كما حاولنا إظهاره في هذا البحث.

<sup>&</sup>lt;sup>۲٤۹</sup> دلائل الاعجاز ص۷۷.

٢٥٠ المصدر السابق ص٧٧.

# بيبليو غرافيا

## المصادر والمراجع العربية

ابن جنى، الخصائص. القاهرة: دار الكتب المصرية، ١٩٥٥.

ابن عقيل، بهاء الدين، شرح ألفية ابن مالك. بيروت: دار القلم، ١٩٨٧ (جزءان).

الجرجاني، عبد القاهر، أسرار البلاغة، تحقيق هريتر. اسطنبول: مطبعة وزارة المعارف، ١٩٥٤ .

الجرجاني، عبد القاهر، دلائل الاعجاز، تحقيق محمد تاويت. مصر: لا.د.، لا.ت.

السكاكي، محمد، مفتاح العلوم. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٨٣.

سيبويه، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون. بيروت: دار الجيل (خمسة أجزاء).

المبرد، المقتضب، تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة. بيروت: عالم الكتب (ثلاثة أجزاء).

نعيم، مزيد، سيبويه البصري. بيروت: دار ابن كثير، ١٩٩٩.

مطلوب، أحمد، البلاغة عند السكاكي. بغداد: منشورات مكتبة النهضة، ١٩٦٤.

مطلوب، أحمد، عبد القاهر الجرجاني: بالاغته ونقده. بيروت: وكالة المطبوعات، ١٩٧٣.

### المصادر والمراجع الأجنبية

- Ayoub, Georgine, "De Ce Qui 'Ne Se Dit Pas' Dans Le Livre De Sibawayhi: La Notion De Tamtil". Studies in the Histore of Arabic Grammar II. Ed. By Carter, M., Versteegh, K.. Amesterdam: John Benjamins Publishing, 1990.
- Baalbaki, Ramzi, "Arabic Grammatical Controversies & the Extant Sources of the Second & Third Centuries A.H. ". Studia Arabica et Islamica Festschrift for Ihsan Abbas, ed. by Wadad al-Qadi, 1-26. Beirut: American University, 1981.
- Baalbaki, R., "The Relation between Nahw& Balagha: a Comparative Study of the Method of Sibawayh and Jurjani.". Zeitschrift fur Arabische Linguistik. 11, 1983. pp. 7-23.
- Baalbaki, R., "Some Aspects of Harmony & Hierarchy in Sibawayhi's Grammatical Analysis". Zeitschrift fur Arabische Linguistik 2, 1979. pp.7-22.
- Bakir, M.-J., Aspects of Clause Structure in Arabic. Bloomington: Indiana University, 1980.
- Blachere, R., Gaudefroy-Demombynes, M., Grammaire de L'Arabe Classique:

  Morphologie et Syntaxe. Paris: 1975.
- Blau, Joshua, An Adverbial Construction in Hebrew and Arabic. Jerusalem: Israel Academy of Sciences & Humanities, 1977.
- Bohas, G., Guillaume, J.-P., Kouloughli, D.E., *The Arabic Linguistic Tradition*. London: Routledge, 1990.
- Dahlgren, Sven-Olof, Word Order in Arabic. Sweden: Acta Universitatis Gothoburgensis, 1998.
- Greenberg, J., "Some Universals of Grammar With Particular Reference to the Order of Meaningful Elements". *Universals of Language*. New York: M.I.T., 1961. pp. 73-113.
- Shlonsky, Ur, Clause Structure & Word Order in Hebrew and Arabic.

  New York: Oxford University Press, 1997.
- Sweity, A., Aspects of Clause Structure in Arabic. Bloomington: Indiana University Linguistic Club, 1992.

Versteegh, K., *The Arabic Linguistic Tradition*. London: Routledge, 1997. pp.36-51, 115-126.